

Insar Your **IRPC**

VOL. 21 / 2016

BEST CEO , IAA AWARDS for Listed Companies 2015 / 2016
BEST CEO & BEST INVESTOR RELATIONS COMPANY,
CORPORATE GOVERNANCE ASIA



เชิดลงทะเบี่ยน ผู้ถือหุ้นเยี่ยมชมกิจการบริษัทฯ

ประจำปี 2559 (หน้า 28-31)

สิ่งตีพิมพ์

ชำระค่าไปรษณียากรแล้ว
ใบอนุญาตเลขที่ 302/2556
ที่ทำการไปรษณีย์กลาง

เหตุขัดข้องที่นำจ่ายไม่ได้

- จ่าหน้าซองไม่ชัดเจน
- ไม่มีเลขที่บ้านตามจ่าหน้า
- ไม่ยอมรับ
- ไม่มีผู้รับตามจ่าหน้า
- เลิกกิจการ
- ย้าย ไม่ทราบที่อยู่ใหม่
- อื่น ๆ

ลงชื่อ

บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน)

555/2 ศูนย์เอนเนอร์ยี่คอมเพล็กซ์ อาคาร บี ชั้น 6 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900

โทร. 66 (0) 2649-7000, 66 (0) 2649-7777 โทรสาร. 66 (0) 2649-7001 เว็บไซต์ : www.irpc.co.th อีเมล : corp.comm@irpc.co.th

EDITOR's note

สวัสดีคะ ท่านผู้ถือหุ้น IRPC ทุกท่าน

สวัสดีคะ ท่านผู้ถือหุ้น IRPC ทุกท่าน ข่าวสารถึงท่านผู้ถือหุ้นฉบับนี้ขอเปลี่ยน ชื่อจาก I'm IRPC เป็น Your IRPC นะคะ เพื่อให้เราได้ใกล้ชิดกันมากขึ้นในฐานะที่ท่านผู้ถือหุ้นเป็นเจ้าของบริษัทอยู่แล้ว ดังนั้นหากมีสิ่งใดที่ท่านจะเสนอแนะเพื่อการพัฒนา ไออาร์พีซีของเราให้ดียิ่งขึ้น เราขอน้อมรับด้วยความขอบคุณยิ่งคะ

Your IRPC ฉบับนี้ ขอเสนอเรื่องของ our Best CEO จาก IAA Awards คุณสุกฤตย์ สุรบถโสภณ และยังมีบทความจาก คุณรัชดาภรณ์ ราชเทวินทร์ รองกรรมการผู้จัดการใหญ่ สายบัญชีและการเงิน (CFO) และ คุณกฤช ชัยเรืองยศ ผู้จัดการฝ่ายนักลงทุนสัมพันธ์ เพื่อสร้างความรู้จักกันมากขึ้น และรับทราบบทบาทหน้าที่ของ CFO และ IR ที่เกี่ยวข้องกับผู้ถือหุ้น และผู้มีส่วนได้เสีย ของบริษัทฯ เพื่อท่านจะได้เข้าใจและสอบถามข้อมูลที่เป็นประโยชน์ได้โดยง่าย

และจากฉบับที่แล้ว บริษัทฯ นำส่งรายงานการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี 2559 เพื่อให้ผู้ถือหุ้นได้ตรวจทานความถูกต้องของรายงานฯ ซึ่งเมื่อครบกำหนดในวันที่ 31 พฤษภาคม 2559 ขอเรียนให้ทราบว่าไม่มีผู้ถือหุ้นท่านใดขอแก้ไข หรือทักท้วงคะ นอกจากนี้ขอฝาก Facebook "IRPC Official" ที่ท่านสามารถรับทราบข้อมูลข่าวสาร IRPC ได้อย่างรวดเร็ว ลองติดตามดูนะคะ เรากำลังพัฒนาให้มีสาระน่าสนใจ สดใหม่ และอาจมีการ ร่วมสนุกกันเป็นระยะ หากท่านมีข้อเสนอแนะประการใดสามารถแจ้งให้ทราบได้ที่ e-mail:ceo.office@irpc.co.th

สุดท้ายนี้ IRPC ใคร่ขอเรียนเชิญผู้ถือหุ้นพบปะประจำปีกันอีกครั้ง กับกิจกรรมเข้าเยี่ยมชม บริษัทประจำปี 2559 ท่านใดสนใจเข้าร่วมกิจกรรมสามารถติดตามรายละเอียดการลงทะเบียนได้ในหน้า 28-31 และขอให้ทุกท่านมีสุขภาพกาย สุขภาพใจ ที่แข็งแรงสดใสอยู่เสมอ และขอขอบคุณทุกท่านที่ให้ความเชื่อมั่นต่อ IRPC ด้วยดีมาโดยตลอดคะ

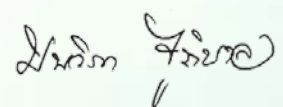
Dear IRPC Shareholders,

From now on, our newsletter title will be changed from "I'm IRPC" to "Your IRPC" in order to build a closer relationship among us. As an owner of the Company, your suggestions for further development of IRPC are welcome. We hereby would like to extend our heartfelt thanks and appreciation to all shareholders.

In this edition of Your IRPC, we are pleased to present an article about Mr. Sukrit Surabotsopon, President of IRPC, with his award as "Best CEO" from the Investor Analysts Association (IAA) and special articles from Mrs. Rachadaporn Rajchataewindra, Senior Executive Vice President, Corporate Accounting & Finance (CFO) as well as Mr. Krit Chairuengyos, Vice President, Finance & Investor Relations. These articles will let you know more about our executives and understand the roles and responsibilities of CFO and Investor Relations (IR) towards the shareholders/stakeholders, which will eventually help facilitate your understanding and enquiry with useful information.

From the previous edition, the Minutes of 2016 Annual General Meeting of Shareholders were sent out to all shareholders for verification. The correction submission was open until May 31st, 2016 please note that there were no amendments and arguments from all shareholders. In addition, we have launched "IRPC Official" on Facebook from where you can quickly find information about IRPC. Let's follow us on Facebook! We are now developing contents with interesting and fresh information and you can join us for a fun game periodically. If you have any opinions or suggestions, please send us an email at ceo.office@irpc.co.th.

Lastly, we would like to invite our shareholders to join the 2016 Plant Visit. Those who are interested can find more registration details on page 28-31. We wish all of you good health and peace of mind. Thank you for your continued confidence in IRPC.



(นางสาวณวิภา จุกโบล)
กองบรรณาธิการ

ที่ ลข 179/2559

18 สิงหาคม 2559

เรื่อง รายงานการประชุมสามัญผู้ถือหุ้น ประจำปี 2559

เรียน ท่านผู้ถือหุ้น บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน)

อ้างถึง หนังสือบริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) เลขที่ ลข 111/2559 ลงวันที่ 20 เมษายน 2559

ตามหนังสือที่อ้างถึง บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) (บริษัทฯ) ได้นำส่งสำเนารายงานการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี 2559 ซึ่งประชุมเมื่อวันที่ 1 เมษายน 2559 ไปพร้อมกับวารสาร Newsletter ฉบับที่ 19/2016 ให้ท่านผู้ถือหุ้นทุกท่านได้ตรวจสอบความถูกต้อง โดยขอให้ส่งข้อทักท้วงหรือแก้ไขกลับภายในวันที่ 31 พฤษภาคม 2559 นั้น

บริษัทฯ ขอแจ้งให้ทราบว่า ไม่มีผู้ถือหุ้นท่านใดขอแก้ไขรายงานการประชุมฯ หรือมีข้อทักท้วงใดๆ บริษัทฯ จึงถือว่ารายงานการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี 2559 ซึ่งประชุมเมื่อวันที่ 1 เมษายน 2559 ได้รับการรับรองแล้ว และจะไม่นำเสนอเป็นวาระการประชุมในการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นปีถัดไป ทั้งนี้ รายงานการประชุมฯ ได้นำเสนอไว้บนเว็บไซต์ของบริษัทฯ ที่ www.irpc.co.th/th/ir_home_th.php

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวมนวิภา จุภิบาล)

ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการใหญ่สำนักกิจการองค์กร

และเลขานุการบริษัท

ส่วนงานเลขานุการบริษัทและกำกับกฎเกณฑ์

โทร. 0-2649-7890

โทรสาร 0-2649-7999

BEST CEO

นายสุกฤตย์ สुरुบงโสภณ กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน)

ได้รับรางวัล Best CEO “IAA Awards for Listed Companies 2015/2016” ในกลุ่มทรัพยากร จากสมาคมนักวิเคราะห์การลงทุน โดยพิจารณาจากความสามารถในการบริหาร ที่นำพาให้บริษัท ประสบความสำเร็จ และเติบโตอย่างยั่งยืนไปพร้อมกับการสร้างมูลค่าเพิ่มให้กับผู้ถือหุ้น ถือเป็นการช่วยพัฒนาเศรษฐกิจและตลาดทุนไทย ด้วยวิสัยทัศน์ที่กว้างไกลในการบริหารงาน พร้อมทั้งมีผลการดำเนินงาน และการให้ข้อมูลข่าวสารที่สำคัญผ่านบทความ และบทวิเคราะห์ต่างๆ ของนักวิเคราะห์หลักทรัพย์ไปยังนักลงทุนต่างๆ

สำหรับเกณฑ์ประกอบการพิจารณา ได้แก่ ความสามารถในการบริหารที่เป็นเลิศ การนำเสนอและให้ข้อมูลอย่างสม่ำเสมอในเชิงลึก ตรงประเด็น ถูกต้อง ครบถ้วน มีจรรยาบรรณและบรรษัทภิบาลในการดำเนินธุรกิจ รวมถึงมีความรู้ความเชี่ยวชาญในอุตสาหกรรมอย่างแท้จริง และให้แนวโน้มของธุรกิจหรือผลประกอบการอย่างสมเหตุสมผล ที่สะท้อนให้เห็นถึงความสามารถในการบริหารงานของ กรรมการผู้จัดการใหญ่ IRPC ที่ได้รับการเสนอชื่อจากนักวิเคราะห์ และผู้จัดการกองทุนต่างๆ เป็นจำนวนมาก

Mr. Sukrit Surabotsopon, President of IRPC Public Company Limited (IRPC), won the Best CEO award in the Resources Industry category in the IAA Awards for Listed Companies 2015 / 2016 event organized by the Investment Analysts Association. This award was considered based on the management capability to drive business success, the achievement of sustainable growth, and the increase in shareholder value. Our success also contributed to the development of Thai economy and the capital market through a far reaching vision of the management. In addition, the company has provided the investors with the operating results and other important information through various articles and analysis prepared by security analysts.

The consideration criteria included the demonstration of management excellence, provision of in-depth, relevant, accurate and comprehensive information, application of business ethics and corporate governance. In addition, it was also considered based on a combination of deep industrial knowledge and expert perspectives, business trends and operating results that reflect primarily the ability of the President of IRPC, who was nominated by a large number of analysts and fund managers.

“

แนวทางของ IRPC
คือการมุ่งสู่เป้าหมายที่ท้าทาย
และยืนหยัดได้อย่างยั่งยืน
เพราะผมเชื่อมั่นว่า
ทุกคนสามารถกำหนดอนาคต
ของเราเองได้

”

The path of IRPC is geared towards the achievement of challenging goals with a steadfast dedication to sustainable practices because I firmly believe that we can determine our own future.

ทั้งนี้ โครงการมอบรางวัล “IAA Awards for Listed Companies 2015/2016” จัดขึ้นต่อเนื่องเป็นปีที่ 7 โดยได้รับความร่วมมือจากนักวิเคราะห์หลักทรัพย์และผู้จัดการกองทุน ในการเสนอชื่อและให้คะแนนแก่ผู้บริหารยอดเยี่ยมของบริษัทจดทะเบียน โดยพิจารณาตามแนวทางที่สมาคมกำหนด ซึ่งมีการประกาศผลรางวัล และมอบรางวัลยอดเยี่ยม แบ่งเป็น 3 ประเภทรางวัล ได้แก่ CEO, CFO และ IRO ให้กับ 8 กลุ่มอุตสาหกรรม ได้แก่

1. อสังหาริมทรัพย์ วัสดุก่อสร้าง และรับเหมา
2. ทรัพยากร
3. บริการ
4. เทคโนโลยี
5. สินค้าอุตสาหกรรม
6. เกษตรและอุตสาหกรรมอาหาร
7. ธุรกิจการเงิน
8. ตลาดหลักทรัพย์ เอ็ม เอ ไอ จัดโดย สมาคมนักวิเคราะห์การลงทุน (IAA: Investment Analysts Association)

การมี CEO ที่มีความรู้ความสามารถย่อมมีผลต่อความสำเร็จของบริษัทฯ อีกทั้งยังเป็นประโยชน์ต่อผู้ถือหุ้นและทุก ๆ คนที่เกี่ยวข้องเพื่อให้ก้าวทันต่อการเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว

ในโลกธุรกิจปัจจุบันต้องอาศัยผู้นำที่มีวิสัยทัศน์กว้างไกล มีความสามารถในการปรับตัว เปลี่ยนแปลง สามารถรักษาศักยภาพการแข่งขันธุรกิจ จึงจะทำให้ธุรกิจของบริษัทฯ ยืนหยัดและยืนยาวอย่างมั่นคง อีกทั้งยังช่วยลดความเสี่ยงและรักษาหรือเพิ่มมูลค่าหุ้นแก่ผู้ถือหุ้น ภายใต้การกำกับดูแลกิจการและมีธรรมาภิบาลที่ดี





นายสุกฤตย์ สุรบถโสภณ กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) คว้ารางวัล IAA Awards for Listed Companies 2015/2016 ในประเภท Best CEO ของกลุ่มทรัพยากร จากนายรพี สุจริตกุล เลขาธิการ สำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์

Mr. Sukrit Surabotsopon, President of IRPC, received the Best CEO award in the Resources Industry category from Mr. Rapee Sucharitakul, Secretary-General, Securities and Exchange Commission in the IAA Awards for Listed Companies 2015/2016 event.

The awards program “IAA Awards for Listed Companies 2015/2016” has been held for the seventh consecutive year and organized by the Investment Analysts Association (IAA), fully cooperated by analysts and fund managers to nominate and cast votes to determine the outstanding CEO of listed companies. All awards are considered with the guidelines that are set by the IAA. These awards are classified into three categories and presented to CEO, CFO and IRO of listed companies in eight industrial groups, namely

1. Property, Construction Material and Contractor,
2. Resource,
3. Service,
4. Technology,

5. industrial goods,
6. agriculture and food industry,
7. financial business and
8. Market for Alternative Investment MAI.

CEO with substantial managerial ability can lead to company's success and will also ultimately share benefits with shareholders and stakeholders. In today's rapidly changing business world, the leaders must have a far reaching vision and the capability to adapt, change and maintain competitive advantages in order to preserve the company's stability and long-term success. Furthermore, they can also significantly contribute to reducing risks and maintaining or increasing shareholder value under good corporate governance.



นางรัชดาภรณ์ ราชเทวินทร์ รองกรรมการผู้จัดการใหญ่ สายบัญชีและการเงิน บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) เป็นผู้แทน คุณสุกฤตย์ สุรบถโสภณ กรรมการผู้จัดการใหญ่ รับมอบรางวัลประเภทบุคคล Asia's Best CEO (Investor Relations) ผู้นำองค์กรยอดเยี่ยมในเอเชียแห่งปี และ คุณกฤษฎี ชัยเรืองยศ ผู้จัดการฝ่ายการเงินและนักลงทุนสัมพันธ์ ผู้แทนบริษัทฯ คว้ารางวัลประเภทองค์กร Best Investor Relations Company จากนิตยสาร Corporate Governance Asia โดย IRPC ได้รับต่อเนื่องเป็นปีที่ 3 สะท้อนถึงศักยภาพการบริหารงานที่มีความเป็นมืออาชีพ มีการใส่ใจสังคม ชุมชน สิ่งแวดล้อม ภายใต้การดูแลจากผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่มอย่างสมดุล

Mrs. Rachadaporn Rajchataewindra, Senior Executive Vice President, Corporate Accounting & Finance, IRPC Public Co., Ltd. represented Mr. Sukrit Surabotsopon, President, in receiving Asia's Best CEO (Investor Relations) and Mr. Kritich Chairuangyoth, Vice President, Finance and Investor Relations Dept. represented the Company in receiving Best Investor Relations Company. This is the third consecutive year for IRPC to have received Best Investor Relations Company, which showcases the company's managing professionalism and attentiveness to society, community and environment under the balance supervision of all stakeholders.



Mrs. RACHADAPORN RAJCHATAEWINDRA

Senior Executive Vice President
Corporate Accounting & Finance, IRPC Public Co., Ltd.

คุณรัชดาภรณ์ ราชเทวินทร์

รองกรรมการผู้จัดการใหญ่ สายบัญชี
และการเงิน บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน)

กล่าวถึงบทบาทในการบริหารการเงินจากวิสัยทัศน์ของบริษัทฯ ในการเป็นบริษัทปิโตรเคมีชั้นนำของเอเชีย ภายในปี พ.ศ. 2563 (Leading Integrated Petrochemical Complex in Asia 2020) โดยมุ่งเน้นความเป็นเลิศด้านปฏิบัติการ ด้วยการเป็นผู้นำในระดับ 1st Quartile ของอุตสาหกรรมปิโตรเลียมและปิโตรเคมี ซึ่งมีตัววัดได้แก่ผลตอบแทนจากการลงทุน (Return on Invested Capital) 14%

“เพื่อเป็นการสนับสนุนวิสัยทัศน์ดังกล่าว การบริหารการเงินองค์กรจึงมีความจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องสร้างความเชื่อมโยงที่ชัดเจนและสอดคล้องระหว่างกลยุทธ์ขององค์กรกับการเพิ่มมูลค่าให้กับผู้ถือหุ้น และโดยที่ปัจจุบันภาวะเศรษฐกิจและการเงินมีความผันผวนอย่างมาก ทำให้เกิดการแข่งขันสูง ประกอบกับการมีนวัตกรรมทางการเงินเกิดขึ้นมากมาย ทำให้บทบาทและหน้าที่ของ CFO มีขอบข่ายที่กว้างขึ้น ตั้งแต่การควบคุม ดูแลองค์กรไปจนถึงการสนับสนุนและผลักดันธุรกิจ โดยมุ่งเน้นผลสำเร็จของงานด้วยการใช้

“ การบริหารการเงินองค์กร มีความจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องสร้างความเชื่อมโยงที่ชัดเจน และสอดคล้องระหว่างกลยุทธ์ขององค์กรกับการเพิ่มมูลค่าให้กับผู้ถือหุ้น

For corporate financial management, it is essential to establish a precise linkage and a consistency between corporate strategies and value added for shareholders. ”

ทรัพยากรที่มีอยู่อย่างมีประสิทธิภาพ มุ่งบูรณาการความสำเร็จของทุกหน่วยธุรกิจร่วมกัน ตลอดจนสนับสนุนการใช้งบประมาณอย่างรับผิดชอบและมีระเบียบวินัย และสนับสนุนการค้นคว้าพัฒนาเทคโนโลยีใหม่ๆ เพื่อการเติบโตของธุรกิจอย่างยั่งยืน”

ทั้งนี้ การบริหารทางการเงินจะต้องมีการวางแผนด้านกลยุทธ์ เพื่อให้สอดคล้องกับธุรกิจและสถานการณ์ในปัจจุบัน คุณรัชดาภรณ์ ได้ให้ความเห็นว่า “วิกฤติเศรษฐกิจที่มีผลกระทบไปทั่วโลก ถือเป็นความท้าทายทำให้

Mrs. Rachadaporn Rajchataewindra, Senior Executive Vice President, Corporate Accounting & Finance, IRPC Public Co., Ltd. mentioned the key role of financial management based on the company's vision to become a “Leading Integrated Petrochemical Complex in Asia by 2020”. To achieve this target, it will focus on operational excellence to be a leader in the 1st Quartile level of petroleum and petrochemical industries by using return on invested capital of 14% as an indicator.

ต้องวางแผนด้านการเงินอย่างมีกลยุทธ์ การจัดหาเงินทุนให้เพียงพอด้วยต้นทุนที่เหมาะสม เพื่อเป็นการเสริมสภาพคล่อง และต้องรักษาระดับหนี้ให้อยู่ในปริมาณที่เหมาะสม โดยได้วางแผนการ จัดหาเงินทุนในขนาดจากแหล่งเงินทุนในประเทศ เช่น การออกหุ้นกู้ และเงินกู้ระยะยาวจากสถาบันการเงินในประเทศ ตลอดจนการตัดสินใจในการลงทุน โดยผ่านกระบวนการที่มีคณะกรรมการ พิจารณาตัดสินใจในเชิงกลยุทธ์ (Strategic Investment Committee) รวมถึงการนำระบบการบริหารความเสี่ยงเข้ามาใช้กับองค์กร และการให้ความสำคัญกับหลักการของ Corporate Governance นอกจากนี้ยังต้องหาวิธีในการควบคุมด้านการเงินขององค์กรให้มีประสิทธิภาพ ด้วยการกำหนดนโยบายและแนวปฏิบัติ ตลอดจนคู่มือปฏิบัติงานที่ชัดเจน รวมถึงการจัดระบบการทำงานการสร้างสภาพแวดล้อมการควบคุมที่ดี แต่งตั้งบุคลากรที่มีความรู้ความสามารถ กำหนดสายบังคับบัญชาที่เหมาะสม ระบุอำนาจหน้าที่และความรับผิดชอบของแต่ละบุคคลอย่างชัดเจน บริหารความเสี่ยงทางการเงิน กำหนดนโยบายการควบคุมจากผลการประเมินความเสี่ยง และติดตามผลการดำเนินงาน”

คุณรัชดาภรณ์ ยังกล่าวอีกว่า **“เมื่อเราทราบข้อมูลจากการควบคุมในด้านการเงินแล้ว ยังต้องนำข้อมูลเหล่านั้นมาปรับปรุงหรือพัฒนาองค์กร ด้วยการจัดทำระบบการบริหารสภาพคล่องทางการเงิน (Liquidity Management) โดยบริหารวงเงินทุนหมุนเวียนอย่างเหมาะสม โดยควบคุมต้นทุนดอกเบี้ย ค่าใช้จ่ายทางการเงิน เพื่อเป็นการเพิ่มผลตอบแทนการลงทุน ตลอดจนการบริหารเงินสด (Cash Management) ซึ่งมีการกำหนดนโยบายทางการเงินบริหารเงินสด มีระเบียบข้อกำหนดอำนาจอนุมัติทางการเงิน โดยด้านการจ่ายเงิน มีการใช้ระบบ Cash Management เพื่อเพิ่มความเร็ว ลดความผิดพลาด ลดความเสี่ยงการทุจริต และด้านการรับเงิน มีการใช้**

E-payment, Bill payment, Financial supply chain เชื่อมระบบแบบ Real time นอกจากนี้ยังทำการบริหารความเสี่ยงด้านอัตราแลกเปลี่ยนด้านการค้า (Trade Fx Risk Management) เพื่อลดความเสี่ยงจากความผันผวนของอัตราแลกเปลี่ยนด้วย ตลอดจนการบริหารสินเชื่อ (Credit Control) โดยแต่งตั้งคณะกรรมการสินเชื่อ เพื่อกำหนดหลักเกณฑ์การประเมินความเสี่ยง จัดอันดับคุณภาพของลูกค้า”

Mrs. Rachadaporn Rajchataewindra, Senior Executive Vice President, Corporate Accounting & Finance, IRPC Public Co., Ltd. mentioned the key role of financial management based on the company's vision to become a “Leading Integrated Petrochemical Complex in Asia by 2020”. To achieve this target, it needs to focus on operational excellence to be a leader in the 1st Quartile level of petroleum and petrochemical industries with the return on invested capital of 14% .

“To support the said vision, for corporate financial management, it is essential to establish a precise linkage and a consistency between corporate strategies and value added for shareholders. The current economic and financial circumstances have been extremely volatile which resulted in an intense competition.

Moreover, there has been a great number of financial innovations which make the roles and functions of CFO broader, from managing the organization to supporting and driving business. Focus has been put on business achievements

by using existing resources more effectively, integrating the success of all business units, providing support to use the budget with responsibility and discipline and supporting Research and Development to use the new technologies to achieve sustainable growth.”

Strategic planning is necessarily required for financial management to be in line with corporate business and current circumstances. Mrs. Ratchadaporn commented that “The global economic crisis has been considered as a big challenge. As a consequence, the Company has to develop a strategic financial plan, provide sufficient funds with a reasonable cost in order to enhance the liquidity and maintain a reasonable amount of debts. The company has made a funding plan in the future, which is from domestic financial resources such as bonds and long-term loans from local financial institutions. Moreover the decisions on investment have been made in the Strategic Investment Committee meetings. In addition, risk management system and corporate governance have been intensely applied in our organization. The Company has also sought the financial control to manage the organization effectively by writing the policy, guidelines, and comprehensive operation manual, enhancing the work system, building good environment, appointing qualified persons, indicating appropriate chains of command, clearly stating roles and responsibilities of each person, managing financial risks, writing the control policy of risk assessment as well as the monitoring company's performance.”

นอกจากนี้บทบาทหน้าที่ของ CFO ยังต้องสนับสนุนการลงทุนให้กับองค์กร ที่มุ่งเน้นการพัฒนาองค์กรสู่ความเป็นเลิศอย่างยั่งยืน ตามนโยบายภายใต้โครงการ EVEREST โดยเน้นการปรับปรุงกระบวนการทำงานและการนำเทคโนโลยีมาใช้อย่างมีประสิทธิภาพ ส่งผล

ต่อการลดต้นทุนการผลิต เพื่อให้สามารถแข่งขันได้

สายบัญชีและการเงินมีส่วนสำคัญยิ่งต่อโครงการดังกล่าว โดยเฉพาะพนักงานที่ได้รับโอกาสในการร่วมงานในโครงการนี้ ซึ่ง

นอกจากจะได้รับความรู้ รวมถึงแนวปฏิบัติที่ดี (Best Practice) จากที่ปรึกษาาระดับชั้นนำของโลกแล้ว พนักงานยังได้ลงมือปฏิบัติจริง ซึ่งความรู้เหล่านี้จะทำให้พนักงานได้สัมผัสประสบการณ์ และสามารถนำไปต่อยอดกับแผนงานใหม่ที่จะเกิดขึ้นในอนาคต

“ ภายใต้ความไม่แน่นอนของสภาวะเศรษฐกิจในปัจจุบัน บริษัทฯ ได้กำหนดนโยบายบริหารความเสี่ยง รวมถึงการแต่งตั้งคณะกรรมการบริหารความเสี่ยงชุดต่างๆ เพื่อกำหนดทิศทางการกำหนดนโยบาย กรอบการบริหารความเสี่ยง กำกับดูแล ให้ข้อเสนอแนะ ติดตาม และสนับสนุนให้การดำเนินงานด้านการบริหารความเสี่ยงองค์กรให้สอดคล้องกับกลยุทธ์และเป้าหมายทางธุรกิจในทุกสภาวะการณ์ เพื่อสร้างความมั่นใจแก่ผู้ถือหุ้น และนักลงทุนให้สามารถนำข้อมูลมาประกอบการตัดสินใจในการลงทุนต่อไป

Under uncertain economic circumstances at present, the Company has established a risk management policy and appointed risk management committees in order to set policy and framework of risk management, oversee, provide suggestions, monitor as well as support the implementation of enterprise risk management to be in accordance with the strategy and business goal in all circumstances. This will help build confidence among shareholders and investors and enable them to use the information for further investment.

”

“Upon receiving the information on the financial control, the information will be brought to improve the organization by setting the liquidity management system by managing working capital appropriately, controlling interest cost and financial expenses in order to maximize our return on investments as well as the cash management. The cash management policy and the approval authority have been designed. For account payable, the cash management system have been used to increase speed, reduce errors and risk of fraud. For account receivable, e-payment, bill-payment and financial supply chain have been applied to connect

to real-time operating systems. In addition, trade Fx risk has also been managed to reduce risks of loss from fluctuations in exchange rates and credit control has been managed by the Credit Committee by creating rules for risk assessment and customer quality rating.” Mrs. Rachadaporn said.

Furthermore, CFO plays an integral role in supporting the corporate investment in order to achieve sustainable organizational excellence under the EVEREST project. This project focuses on improving work

processes and using technology effectively in order to reduce cost and gain competitive advantage.

“Corporate Accounting and Finance are significant components of this project, especially for employees who are given the opportunity to participate in this project. They will enrich their working knowledge and learn the best practices from the world's top consultants. Furthermore, this practical knowledge will improve their experience and help them further develop new plans in the future.”



Mr. KRITCH CHAIRUANGYOTH

Vice President, Finance & Investor Relations

คุณกฤษ ชัยเรืองยศ ผู้จัดการฝ่ายการเงิน และนักลงทุนสัมพันธ์

คุณกฤษ ชัยเรืองยศ ผู้จัดการฝ่ายการเงินและนักลงทุนสัมพันธ์เปิดเผยถึงจุดเริ่มต้นสู่งานนักลงทุนสัมพันธ์ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) ว่า “ก่อนจะเข้ามาดูแลงานด้านการเงินและนักลงทุนสัมพันธ์ของ IRPC ผมถือว่าโชคดีที่มีโอกาสได้เรียนรู้งานในด้านต่างๆ อย่างหลากหลาย เริ่มต้นที่ ปตท. จากการทำงานในส่วนของการซ่อมบำรุงในธุรกิจน้ำมัน หลังจากนั้นได้ย้ายมาทำงานด้านดูแลบริษัทในเครือ ปตท. จากนั้นจึงได้ไปปฏิบัติงานเป็น Secondment ที่บริษัท โรงกลั่นน้ำมันระยอง จำกัด (มหาชน) ในตำแหน่ง Manager Technology and Business Development ต่อมาเมื่อมีโอกาสย้ายไปทำงานเกี่ยวกับการเงินโดยไปทำงานในส่วนของการเงินและการบริหารความเสี่ยงที่บริษัท ปตท. อะโรมาติกส์และ การกลั่น จำกัด (มหาชน)

ต่อมาได้มีโอกาสเข้าไปทำงานเกี่ยวกับการวิเคราะห์แนวโน้มราคาน้ำมันและราคาปิโตรเคมี รวมถึงการบริหารความเสี่ยงด้านน้ำมันและปิโตรเคมีที่บริษัท พีทีที โกลบอล เคมิคอล จำกัด (มหาชน) จนกระทั่งในปี พ.ศ. 2555 ได้ย้ายมาที่ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) ในตำแหน่งผู้จัดการฝ่ายบริหารการเงินและมารับผิดชอบงานด้านนักลงทุนสัมพันธ์ในปี พ.ศ. 2557 ในตำแหน่งผู้จัดการฝ่ายการเงินและนักลงทุนสัมพันธ์ จนถึงปัจจุบัน”

และจากการที่ได้มีโอกาสเรียนรู้ในหลายๆ ส่วนงานต่างๆ ที่หลากหลาย คุณกฤษจึงได้นำประสบการณ์ทางด้านการเงิน ด้านการตลาด และด้านวิศวกรรม มาใช้เป็นพื้นฐานเพื่อต่อยอดในงานด้านนักลงทุนสัมพันธ์ เนื่องจากนักลงทุนสัมพันธ์ที่ดีจะต้องมีความรู้และทักษะหลายๆ ด้าน เพื่อสามารถให้ข้อมูลกับนักลงทุน ได้ครบถ้วน

Mr. Kritch Chairuangyoth, Vice President, Finance and Investor Relations, talked about the beginning of his career in investor relations of IRPC Public Co., Ltd. He said “before being in charge of the finance and investor relations function of IRPC, I considered myself lucky to have had the opportunity to learn multiple tasks in a variety of areas. I started working at PTT for maintenance work in the oil business unit and moved to be in charge of the business of PTT Affiliates. I was then offered a secondment to the position of Manager - Technology and Business Development at Rayong Refinery Public Co., Ltd. Afterwards, I had the opportunity to work in the finance function under Funding and Financial Risk Management at PTT Aromatics and Refining Public Co., Ltd. (PTTAR).

Later, I had the opportunity to work on the Market Outlook analysis including related risk management at PTT Global Chemical Public Co., Ltd. In 2012, I was transferred to work at IRPC Public Co., Ltd. as Vice president, treasury. After that, I assumed the function of investor relations in 2014 and have been Finance and Investor Relations Vice president since then.

นักลงทุนสัมพันธ์ที่ดีจะต้องมีความรู้และทักษะหลายๆ ด้าน เพื่อให้สามารถให้ข้อมูลกับนักลงทุนในได้ครบถ้วน ในทุกสถานการณ์

Good investor relations officers must possess extensive knowledge and multi-skills in order to be able to provide comprehensive information for investors in all circumstances.

ในทุกสถานการณ์ ด้วยงานนักลงทุนสัมพันธ์คือการทำหน้าที่เป็นตัวกลางระหว่างบริษัทและนักลงทุนทุกระดับทั้งในและต่างประเทศ โดยมีเป้าหมายคือการเพิ่มประสิทธิภาพในการสร้างความเข้าใจให้แก่กลุ่มนักลงทุนในด้านกลยุทธ์ แนวทางการดำเนินธุรกิจ ความสามารถในการแข่งขันของธุรกิจและข้อมูลทางการเงิน

“นักลงทุนสัมพันธ์จะให้ข้อมูลของบริษัทที่จำเป็นแก่นักวิเคราะห์ นักลงทุนและสื่อต่างๆ เพื่อช่วยให้สามารถวิเคราะห์และให้ความคิดเห็นเกี่ยวกับบริษัทได้อย่างถูกต้องและทันต่อสถานการณ์ แต่จะไม่เข้าไปมีอิทธิพลต่อความคิดเห็นเหล่านั้น นักลงทุนสัมพันธ์ไม่เลือกเปิดเผยข้อมูลแต่จะให้ข้อมูลที่ครบถ้วนในทุกด้านอย่างเท่าเทียมกันแก่นักลงทุนทุกระดับ เราพยายามที่จะให้ความรู้และสร้างความเข้าใจอย่างเพียงพอ เพื่อให้ให้นักลงทุนสามารถวิเคราะห์และหาข้อสรุปได้อย่างถูกต้องและแม่นยำ

นักลงทุนสัมพันธ์ที่ดีจะต้องมีความรู้และทักษะหลายด้าน คือต้องรู้ข้อมูลต่างๆ ของบริษัท รู้ข้อมูลและแนวโน้มของธุรกิจทั้งในระดับ Macro และ Micro เป็นอย่างดี ต้องมีทักษะในการสื่อสารที่ดี เพื่อนำเสนอข้อมูลที่ถูกต้องและเป็นประโยชน์ต่อการตัดสินใจของนักลงทุน สุดท้ายนี้นักลงทุนสัมพันธ์ที่ดีต้องเรียนรู้ตลอดเวลา เพราะข้อมูลต่างๆ มีจำนวนมากและมีการเปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ ดังนั้นเราจะต้องปรับตัวให้ทันกับสถานการณ์ตลอดเวลา”

คุณกฤษยังได้กล่าวอีกว่า “บริษัทฯ ใช้ข้อกำหนด และกฎเกณฑ์ของตลาดหลักทรัพย์เป็นแนวทางในการปรับปรุงการเปิดเผยข้อมูลและกิจกรรมด้านนักลงทุนสัมพันธ์ให้มากที่สุด โดยให้ความสำคัญกับการบริหารจัดการและวิเคราะห์ข้อมูลของบริษัท โดยการวางแผนงานด้านนักลงทุนสัมพันธ์ล่วงหน้าให้สอดคล้องกับกลยุทธ์ของบริษัทและสถานการณ์การลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ในขณะนั้น และต้องได้รับความเห็นชอบและอนุมัติจากผู้บริหารระดับสูง ในปี พ.ศ. 2559 เราวางแผนชัดเจนให้นักวิเคราะห์และนักลงทุนได้รับข้อมูลเชิงลึกเพียงพอเกี่ยวกับโครงการที่สำคัญของบริษัทซึ่งจะแล้วเสร็จในเร็วนี้ คือ โครงการลงทุนเพื่อปรับปรุงคุณภาพน้ำมันเตา หรือโครงการ UHV และโครงการเพิ่มประสิทธิภาพทั่วทั้งองค์กร หรือโครงการ EVEREST ผ่านช่องทางต่างๆ ทั้งการออกไปพบนักลงทุนสถาบันทั้งในและต่างประเทศ (Roadshow) การนำนักวิเคราะห์และนักลงทุนเข้าเยี่ยมชมโรงงาน (Plant Visit) การแถลงผลประกอบการประจำไตรมาส (Analyst Meeting) เป็นต้น”

Having opportunities to learn multifunctional tasks, Mr. Kritch has used his financial, marketing and engineering experiences as a foundation for further development in the investor relations function. Good investor relations officers must possess broad knowledge and multi-skills in order to be able to provide comprehensive information to investors in all situations. Their core function is to act as the company's representative to connect to all of local and international investors to enhance the understanding of the investors in terms of strategy, business guidelines, corporate competitiveness and financial information.

“Investor relations officers will provide the Company's necessary information to the analysts, investors and various media for their further analysis as well as their view on the Company in a correct and timely manner. However, these officers must not influence those comments. They will provide comprehensive information in all aspects to all of investors equally. We make our utmost efforts to give knowledge and build understanding sufficiently in order to enable investors to make an accurate analysis and a right conclusion.”

Good investor relations officers must possess extensive knowledge and multi-skills such as company's information and business trend for both macro and micro levels. In addition, they must have good communication skills in order to be able to present the right information for investors' decision. Finally, good investor relations officers must improve knowledge all the time to keep up with the changing world. We therefore have to adapt to all situations at all times.”

พร้อมกันนี้คุณกฤษ ยังมีกลยุทธ์วิธีการรับมือกับข่าวต่างๆ ที่เกิดขึ้นเกี่ยวกับบริษัทฯ และมีผลกระทบต่อนักลงทุน หรือผู้ถือหุ้นได้ด้วยการติดตามข่าวสารต่างๆ ของบริษัทฯ ที่ปรากฏตามสื่อต่างๆ อย่างสม่ำเสมอ พร้อมกับประเมินผลกระทบที่อาจจะเกิดต่อบริษัท เพื่อสามารถดำเนินการให้ข้อมูลได้อย่างถูกต้อง และรวดเร็ว สำหรับกรณีที่พบข่าวที่ไม่ถูกต้อง บริษัทจะดำเนินการชี้แจงถึงข้อเท็จจริงที่เพียงพอโดยเร็ว เพื่อให้ความกระจ่างต่อนักลงทุน โดยบริษัทถือว่าการให้ข้อมูลที่เป็นความจริงเป็นหัวใจหลักของงานนักลงทุนสัมพันธ์ โดยผู้บริหารและบุคลากรของบริษัทที่มีความพร้อมในการรับมือกับสถานการณ์ตลอดเวลา นอกจากนี้ยังมีช่องทางการติดต่อสื่อสารฝ่ายนักลงทุนสัมพันธ์ให้กับนักลงทุนหรือผู้ถือหุ้นให้สามารถเข้าถึงข้อมูลได้อย่างเท่าเทียมกันหลากหลายช่องทาง ได้แก่

- เปิดเผยข้อมูลผ่านระบบของตลาดหลักทรัพย์ฯ เมื่อมีเหตุการณ์สำคัญต่างๆ
- จัดทำรายงานอธิบายผลประกอบการของบริษัทฯ เป็นประจำทุกไตรมาส หรือ Management Discussion and Analyst (MD&A)
- จัดทำรายงานแบบแสดงรายการข้อมูลประจำปี หรือ แบบ 56-1
- จัดประชุมนักวิเคราะห์หลักทรัพย์ (Analyst Meeting) เป็นประจำทุกไตรมาส โดยมีผู้บริหารระดับสูงเข้าร่วมให้ข้อมูลอย่างสม่ำเสมอ
- จัดประชุมกับนักวิเคราะห์หรือนักลงทุน (Company Visit) ตามการนัดหมายของนักลงทุนหรือนักวิเคราะห์
- ร่วมกิจกรรมเพื่อให้ข้อมูลของบริษัทฯ กับนักลงทุนรายย่อย ซึ่งจัดโดยตลาดหลักทรัพย์ฯ ได้แก่ Opportunity Day และ SET in the City
- จัดกิจกรรมเยี่ยมชมโรงงานสำหรับนักลงทุนหรือนักวิเคราะห์หลักทรัพย์ (Site Visit)
- จัดหรือเข้าร่วม Roadshow ทั้งในและต่างประเทศ ตามแผนงานที่วางไว้
- เปิดเผยข้อมูลของบริษัทฯ ผ่าน Website นอกจากนี้ยังเพิ่มการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพกับนักวิเคราะห์หลักทรัพย์ผ่าน Line Group เมื่อมีเหตุการณ์สำคัญของบริษัทอีกด้วย

“ความสำเร็จของงานนักลงทุนสัมพันธ์คือการที่สามารถเปิดเผยข้อมูลที่ถูกต้อง เพียงพอ และทันต่อสถานการณ์ สามารถสื่อสารไปยังกลุ่มนักลงทุนให้รับรู้ข้อมูลอย่างทั่วถึง โดยบริษัทฯ จะเปิดเผยข้อมูลในทุกๆ ด้าน รวมถึงผลกระทบและมาตรการรองรับของบริษัทฯ จากเหตุการณ์เหล่านั้นเพื่อให้ให้นักลงทุนและนักวิเคราะห์ได้รับข้อมูลที่เป็นจริง สำหรับกรณีที่ข้อมูลดังกล่าวยังเป็นความลับ หรือข้อมูลทางการค้าที่อาจทำให้บริษัทเสียความสามารถในการแข่งขันได้นั้น บริษัทฯ จำเป็นที่ต้องปฏิเสธที่จะให้ข้อมูลดังกล่าวจนกว่าข้อมูลดังกล่าวเปิดเผยต่อสาธารณะแล้ว”

Mr. Kritch finally said “the key to the success of investor relations is to be able to disclose accurate, sufficient and timely information as well as thoroughly communicate information to investors. The Company will disclose information in all aspects including impacts and Mitigation plan towards those events in order to provide truthful information for investors and analysts. In case of any confidential Information or business information which may cause a competitive disadvantage, the Company may refuse to provide information unless such information has already been disclosed to the public.

Mr. Kritch also said “The Company has used Rules and Regulations of SET as guidelines to improve disclosures, as much accurate as possible, in order to better meet investor relations information and activities. Our focus is on managing and analyzing data by planning the investor relations tasks in advance by including the Company's and SET's current Investment situation. Such information must also be in accordance with the company's strategies and must be reviewed and approved by the top management. In 2016, analysts and investors should have a clear picture of our business plan and get enough insight information about our major projects which will soon be completed, such as the Upstream Project for Hygiene and Value Added Products (UHV) and the EVEREST project which is strategically important in improving the efficiency of the organization. These projects will be presented through various channels, such as roadshows for domestic and foreign institutional investors, plant visit for analysts, and through Analysts meetings held on a quarterly basis.

In addition, Mr. Kritch also develops strategies to cope with any arising news about the Company which affects the investors and shareholders. He catches up on company news which appears regularly in the media and assesses the impact that may affect the Company in order to provide information, accurately and quickly. For incorrect information the Company will promptly clarify the facts to investors.

The approaches of communication are as follows:

- Disclosing information through the “SET Information Disclosure System” whenever an important event occurs.
- Preparing Management Discussion and Analysis (MD&A) Preparing Annual Registration Statement (Form 56-1)
- Arranging quarterly Analyst Meeting with top management to provide information on a regular basis.
- Conducting meetings as scheduled by analysts or investors for company visit.
- Participating in activities organized by the Stock Exchange of Thailand (SET), namely Opportunity Day and SET in the City in order to provide corporate information to Retail investors.
- Arranging site visit activities for investors and analysts.
- Organizing or participating in roadshows both locally and internationally as per the planned schedule.
- Providing corporate Information through the Company website. Additionally, more communication channels are added in order to enhance communication efficiency with analysts such as Line Group to quickly update news when needed.

BIZ FOCUS : ข่าวธุรกิจ



นายสุกฤตย์ สุรบถโสภณ กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) และสมาชิกผู้ก่อตั้ง โกลบอลคอมแพคเน็ตเวิร์ก ประเทศไทย Global Compact Network Thailand (GCNT) รวม 15 องค์กรชั้นนำ ร่วมประชุมจัดตั้งสมาคมเครือข่ายโกลบอลคอมแพคประเทศไทย (Global Compact Network Thailand Association) เพื่อขับเคลื่อนส่งเสริมให้ภาคธุรกิจของไทยเข้าใจความสำคัญของการส่งเสริมความยั่งยืนตามหลักการของ UN Global Compact 10 ประการ ซึ่งเน้นให้ภาคธุรกิจส่งเสริมหลักความยั่งยืนใน 4 หมวด ได้แก่ สิทธิมนุษยชน แรงงาน สิ่งแวดล้อม และการต้านทุจริต ในระดับประเทศ รวมทั้งทำหน้าที่เป็นสะพานเชื่อมโยงกับสหประชาชาติในการดำเนินกิจกรรมต่างๆ ตามข้อบังคับของสหประชาชาติ

15 องค์กรชั้นนำ

ร่วมประชุมจัดตั้งสมาคม
เครือข่ายโกลบอลคอมแพคประเทศไทย

15 Leading Companies Formed the Global Compact Network Thailand Association

Mr. Sukrit Surabotsopon, President of IRPC Public Company Limited joined the 15 leading companies as co-founders of the Global Compact Network Thailand (GCNT) and held a joint meeting to form the Global Compact Network Thailand Association to drive Thailand's corporate sectors to understand the importance of sustainability promotion in accordance with the Ten Principles of UN Global Compact. These principles mainly focus on 4 categories, namely human rights, labour, environment and national anti-corruption. In addition, they also act as a bridge with the United Nations to ensure that the organizational activities comply with the Regulations of the United Nations.

IRPC - Hilco

ร่วมลงนาม AUCTIONEER AGREEMENT

IRPC & Hilco Enter into Auctioneer Agreement

นายชัยวัตร เรืองจิราภาส ผู้จัดการฝ่ายธุรกิจท่าเรือและทรัพย์สิน บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) และ นายสุภาณิจ จัยวัฒน์ กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท ฮิลโก้ โกลบอล เอเชีย จำกัด ร่วมลงนามในสัญญา AUCTIONEER AGREEMENT

สัญญา AUCTIONEER AGREEMENT เป็นความร่วมมือระหว่างกันของทั้งสองบริษัท ในการบริหารจัดการเครื่องจักรอุปกรณ์ของไออาร์พีซี ที่มีได้มีการใช้งานให้เกิดประโยชน์สูงสุด ไม่ก่อให้เกิดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม และถูกต้องตามข้อกำหนดของกฎหมาย ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของโครงการ EVEREST Initiative#200 : Sale of Idle Asset ที่จะช่วยสร้างรายได้ให้แก่บริษัทฯ มูลค่าประมาณ 200 ล้านบาท



Mr. Chaiwat Ruangjirapas, Vice President, Port and Asset Business Department, IRPC Public Company Limited and Mr. Supanit Chaiyawat, Chief Executive Officer of Hilco Global Asia Limited entered into the Auctioneer Agreement. The Auctioneer Agreement is a collaboration between two companies in managing non maximizing performance of IRPC's machinery and equipment that do not cause environmental impacts and comply with the legal requirements. This is a part of EVEREST Initiative#200: Sale of Idle Asset which will help generate revenues for the Company with a total value of approximately THB 200 million.

AWARDS : รางวัล

IRPC คว้รางวัล

อุตสาหกรรมดีเด่น ประจำปี 2559

IRPC Receives
The Prime Minister's Industry Award 2016

Mr. Sukrit Surabotsopon, President, and Mr. Pongpraphan Titathavewatana, Senior Executive Vice President, Petrochemical & Refinery Business Unit of IRPC Public Company Limited, received 2 awards of The Prime Minister's Industry Awards 2016 from the Ministry of Industry which were presented by Prime Minister General Prayuth Chan-ocha. These awards testified to IRPC's outstanding performances in Productivity Improvement for Condensate Residue Plant (ADU1, NTU) and in Energy Conservation for BTX Plant with regard to resource efficiency and cost benefits.



นายสุกฤตย์ สุรบถโสภณ กรรมการผู้จัดการใหญ่ และ คุณพงศ์ประพันธ์ ลีตทวิวัฒน์ รองกรรมการผู้จัดการใหญ่ กลุ่มธุรกิจปิโตรเคมีและการกลั่น เป็นผู้แทน บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) รับรางวัลอุตสาหกรรมดีเด่น ประจำปี 2559 (The Prime Minister's Industry Award 2016) จาก กระทรวงอุตสาหกรรม จำนวน 2 รางวัล โดย ฯพณฯ นายกรัฐมนตรี พลเอกประยุทธ์ จันทร์โอชา เป็นผู้มอบ ในโอกาสที่โรงงานแปรรูปคอนเดนเสทเรซินดิบ (ADU1, NTU) ได้รับรางวัลอุตสาหกรรมดีเด่น ประเภทการเพิ่มผลผลิต และโรงงานบีทีเอ็กซ์ (BTX) ได้รับรางวัลอุตสาหกรรมดีเด่น ประเภทการจัดการพลังงาน ซึ่งทั้งสองรางวัลนี้ได้แสดงให้เห็นว่า โรงงานแปรรูปคอนเดนเสทเรซินดิบ และโรงงานบีทีเอ็กซ์ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) มีผลงานดีเด่นด้านการอนุรักษ์พลังงาน มีการบริหารจัดการด้านพลังงานที่มีประสิทธิภาพ ดำเนินงานโดยคำนึงถึงการใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่าและเกิดประโยชน์สูงสุด



นายสุกฤตย์ สุรบถโสภณ กรรมการผู้จัดการใหญ่ และผู้บริหาร บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) รับมอบใบรับรองการจัดประชุมสีเขียว (Green meetings) ใบรับรองฉลากลดคาร์บอนผลิตภัณฑ์เม็ดพลาสติกโพลิโพรพิลีน (PP : Polypropylene) และเม็ดพลาสติกโพลิสไตรีน (PS : Polystyrene) จาก นายประเสริฐ บุญสัมพันธ์ ประธานองค์กรธุรกิจเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืน (TBCSD) ในฐานะที่ IRPC เป็นองค์กรที่ดำเนินธุรกิจควบคู่ไปกับการรักษาทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม และมีความรับผิดชอบต่อสังคม

สำหรับใบรับรองการจัดประชุมสีเขียวนี้ IRPC ได้ผ่านเกณฑ์การประเมินตามหลักการของ TBCSD ครบทุกด้านตามหลักเกณฑ์ โดยได้จัดการจัดประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี ของบริษัทฯ ในรูปแบบ "Green Meeting" ประหยัดพลังงาน ไร้กระดาษ ต่อเนื่องเป็นปีที่ 4 นอกจากนี้ IRPC ยังได้รับ การต่ออายุใบรับรองฉลากลดคาร์บอนผลิตภัณฑ์เม็ดพลาสติก "POLIMAXX" คือ เม็ดพลาสติกโพลิโพรพิลีน (PP : Polypropylene) และเม็ดพลาสติกโพลิสไตรีน (PS : Polystyrene) ของบริษัทฯ ได้รับการขึ้นทะเบียนฉลากลดคาร์บอน ประเภทกระบวนการผลิต โดยได้ต่ออายุตามโครงการฉลากลดคาร์บอนรอบที่ 3 ประเภทรับรองการผลิตที่สามารถลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก เป็นมิตรและปลอดภัยต่อสิ่งแวดล้อม

IRPC คว้ใบรับรอง

การประชุมสีเขียวและฉลากลดคาร์บอนจาก TBCSD

IRPC received Green Meeting and
Carbon Reduction Label Certificate from TBCSD

Mr. Sukrit Surabotsopon, President, together with the management Co., Ltd. received the Green Meeting and Carbon Reduction Label Certificate for PP: Polypropylene and PS: polystyrene from Mr. Prasert Bunsumpun, Chairman of Thailand Business Council for Sustainable Development (TBCSD) as an organization with social responsibility that operates in conjunction with natural resources.

Upon receiving the Green Meeting certificate for the 4th consecutive year, IRPC passed the evaluation based on all the criteria of TBCSD whereby the company set up the General Meeting of Shareholders in the form of Green Meeting concept to save the earth, energy conservation for the. In addition, Carbon Reduction Label Certificate has been extended for "POLIMAXX" which includes PP: Polypropylene and PS: Polystyrene. IRPC was registered the Carbon Reduction Label for its production process whereby the certificate has been extended for the third time for the reduction of greenhouse gas emissions.



IRPC รับรางวัล

“Thailand ICT Excellence Awards 2016”

IRPC received “Thailand ICT Excellence Awards 2016”

Miss Wanida Utaisomnana, Executive Vice President, Corporate Planning and Mr. Suwan Srinuan, Vice President of ICT, Corporate Planning represented IRPC Public Co., Ltd. in receiving "Thailand ICT Excellence Awards 2016" which awarded the Core Process Improvement Project from Athena - Achieving Pricing Excellence Project. The award was presented by Mr. Visit Tantisunthorn, Chairman of Thailand Management Association (TMA)

TMA collaborated with the National Electronics and Computer Technology Center (NECTEC), Software Park Thailand and College of Innovation, Thammasat University in organizing this award to commend and support organizations that achieve excellence in the management of information and communications technology with the ability to incorporate ICT to improve organizational efficiency.

นางสาว วนิดา อุทัยสมนนา ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการใหญ่ สายงานแผนธุรกิจองค์กร (Miss Wanida Utaisomnana, Executive Vice President, Corporate Business Planning นายสุวรรณ ศรีนวล ผู้จัดการฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ สายงานแผนธุรกิจองค์กร เป็นผู้แทน บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) รับรางวัล "Thailand ICT Excellence Awards 2016" ประเภท โครงการพัฒนากระบวนการหลักภายใน (Core Process Improvement Project) จากโครงการ Athena - Achieving Pricing Excellence โดยมี คุณวิสิฐ ตันติสุนทร ประธานสมาคมการจัดการธุรกิจแห่งประเทศไทย (TMA) เป็นผู้มอบ TMA ได้ร่วมกับ ศูนย์เทคโนโลยีอิเล็กทรอนิกส์และคอมพิวเตอร์แห่งชาติ (NECTEC) เขตอุตสาหกรรมซอฟต์แวร์ประเทศไทย (Software Park Thailand) และวิทยาลัยนวัตกรรม มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (CITU) จัดงานพิธีมอบรางวัลขึ้นเพื่อยกย่องและสนับสนุนองค์กรที่มีคุณเป็นเลิศ ด้านการบริหารจัดการเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร และสามารถนำระบบไอซีทีมาพัฒนาองค์กรได้อย่างมีประสิทธิภาพ

IRPC รับใบประกาศเกียรติคุณ

หน่วยงานผู้ทำคุณประโยชน์แก่
กรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน

IRPC received certificate from
the Department of Labour Protection and Welfare

Mr. Panutat Kiatananchai, Division Manager of administration Oil Terminal represented IRPC Ayudhya Depot, IRPC Public Co., Ltd. in receiving a certificate from Miss.Panee Sriyudhsak, Director-General, Department of Labour Protection and Welfare as an institution that contributes to the Department of Labour Protection and Welfare during the event “National Workplace Safety Day.



นายภาณุทัต เกียรติอนันต์ชัย ผู้จัดการส่วนบริหารคลังน้ำมัน ผู้แทนคลังน้ำมันไออาร์พีซีอยุธยา บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) รับมอบใบประกาศเกียรติคุณ หน่วยงานผู้ทำคุณประโยชน์แก่กรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน จากนางสาวพรณี ศรียุทธศักดิ์ อธิบดีกรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน ในงาน “๑๐ พฤษภาคม วันความปลอดภัยในการทำงานแห่งชาติ” โดยมี คุณวิมล มงคลชัยอรัญญา ผู้จัดการแผนกคลังน้ำมันไออาร์พีซีอยุธยา พร้อมด้วยพนักงาน ร่วมแสดงความยินดีและภาคภูมิใจ ในโอกาสที่บริษัทฯ ได้รับใบประกาศเกียรติคุณในครั้งนี้



คุณวรวิทย์ ศิระเพ็ชรนาถ ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการใหญ่ สายงานเทคโนโลยีและปฏิบัติการที่เป็นเลิศ พร้อมผู้บริหารและคณะทำงาน TPM ฝ่ายโรงกลั่น ฝ่ายน้ำมันหล่อลื่นพื้นฐาน สายงานปฏิบัติการการกลั่น และ ส่วนปิโตรเลียมแท็งก์ฟาร์ม ฝ่ายแท็งก์ฟาร์ม เข้ารับรางวัล TPM Excellence Award 2015, Category A จากสถาบัน Japan Institute of Plant Maintenance : JIPM ซึ่งเป็นรางวัลที่มอบให้แก่องค์กรทั่วโลก ที่ประสบความสำเร็จในการใช้ระบบควบคุมและจัดการเพื่อเพิ่มผลผลิตองค์กรโดยรวม (Total Productive Maintenance) ณ Kyoto International Conference ประเทศญี่ปุ่น

IRPC ค่ายรางวัล

TPM Excellence Award 2015, Category A

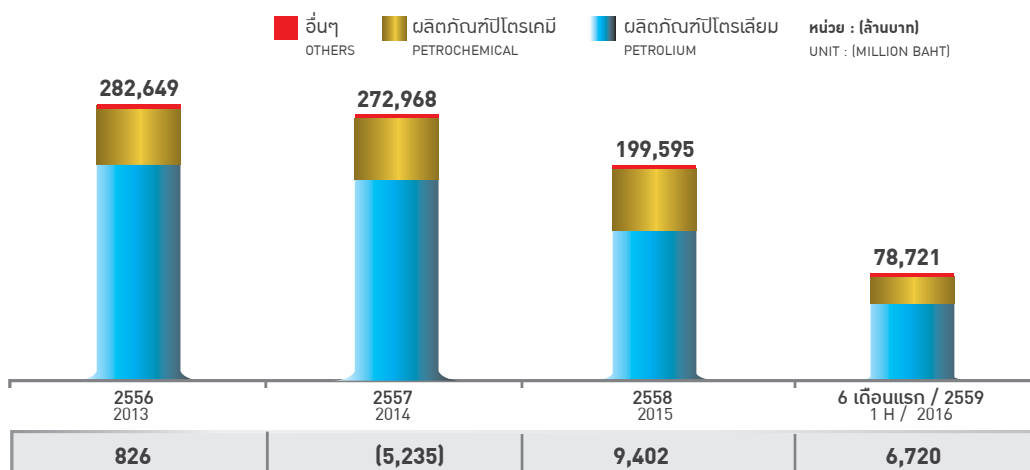
IRPC received TPM Excellence Award 2015, Category A

Mr. Woravuth Sivapetranart, Executive Vice President, Technology and Operational Excellence, together with the management and working team of TPM petroleum division, lube base oil division, refinery operation division and tank farm (petroleum) division received TPM Excellence Award 2015, Category A from Japan Institute of Plant Maintenance: JIPM. The award was given to organizations worldwide with successful control and total productive maintenance system at Kyoto International Conference, Japan

สรุปผลการดำเนินงาน 6 เดือนแรก ประจำปี 2559

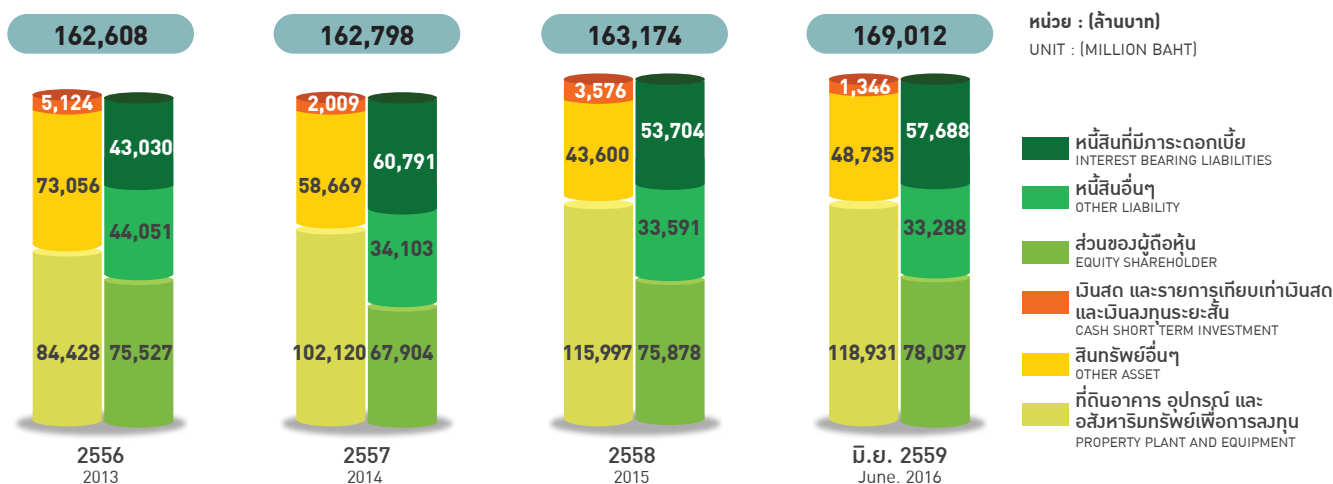
Results of Operations : The first six months / 2016

ยอดขายสุทธิและผลกำไร / Sales and Net Profit



กำไร/(ขาดทุน)สุทธิ (หน่วย:ล้านบาท) NET PROFIT(LOSS) NET (UNIT :MILLION BAHT)
หมายเหตุ : ยอดขายสุทธิไม่รวมภาษีสรรพสามิต

งบแสดงฐานะการเงิน / STATEMENT OF FINANCIAL POSITION



อัตราส่วนทางการเงิน / Financial Ratio

ความสามารถในการทำกำไร / Profitability Ratio	หน่วย / Unit	2556 2013	2557 2014	2558 2015	6 เดือนแรก / 2559 1H / 2016
อัตราส่วน EBITDA ต่อรายได้จากการขาย / EBITDA Margin	%	2.56	N/A	7.95	11.25
อัตราส่วนกำไรสุทธิต่อรายได้จากการขาย / Net profit Margin	%	0.28	N/A	4.39	7.67
กำไร (ขาดทุน) สุทธิต่อหุ้น / Earnings Per Share	บาท/หุ้น	0.04	(0.26)	0.46	0.33
อัตราผลตอบแทนผู้ถือหุ้น / Return on Equity	%	1.09	N/A	13.09	17.48
อัตราส่วนสภาพคล่อง / Liquidity Ratio					
อัตราส่วนสภาพคล่อง / Current Ratio	เท่า	1.29	0.94	0.99	0.80
อัตราส่วนสภาพคล่องหมุนเร็ว / Quick Ratio	เท่า	0.52	0.28	0.35	0.21
อัตราส่วนวิเคราะห์นโยบายทางการเงิน / Financial Policy Ratio					
อัตราส่วนหนี้สินที่มีภาระดอกเบี้ยสุทธิต่อส่วนผู้ถือหุ้น / Net Debt to Equity	เท่า	0.50	0.87	0.66	0.72



สืบสาน...ตำนานมอญ พระประแดง

IRPC Promotes Cultural Heritage Preservation of Mon Phra Pradaeng

ไออาร์พีซี ร่วมกับชุมชนชาวไทยเชื้อสายมอญ จัดงาน "ไออาร์พีซี สืบสานตำนานมอญพระประแดง" มุ่งอนุรักษ์วัฒนธรรม และประเพณีอันดีงามของชุมชนชาวมอญไม่ให้สูญหาย และจะบรรจุงานนี้ไว้เป็นส่วนหนึ่งของงานสงกรานต์พระประแดงให้อยู่ในปฏิทินการท่องเที่ยวต่อไป

คุณสุกฤตย์ สุรบถโสภณ กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) หรือ ไออาร์พีซี เปิดเผยว่า "บริษัทฯ ให้ความสำคัญในการรักษาวัฒนธรรมและประเพณีของชาวมอญ ให้คงอยู่ โดยได้ร่วมกับชุมชนชาวไทยเชื้อสายมอญ รอบบริเวณคลังน้ำมันไออาร์พีซี อ.พระประแดง จ.สมุทรปราการ จัดงาน "ไออาร์พีซี สืบสานตำนานมอญ พระประแดง" ที่มีเอกลักษณ์ตามแบบวัฒนธรรมของชาวมอญ มีการละเล่นพื้นบ้านที่หาชมได้ยากและเป็นงานประเพณีที่เป็นจุดเริ่มต้นของความร่วมมือที่ดีระหว่างคลังน้ำมันไออาร์พีซีกับชุมชน วัดทรงธรรม-วรวิหาร (วัดหลวง) อ.พระประแดง จ.สมุทรปราการ ได้ช่วยกันอนุรักษ์ประเพณีและวัฒนธรรมมอญให้คงอยู่สืบไป"

ไออาร์พีซี มีคลังน้ำมันในพื้นที่ อ.พระประแดง จ.สมุทรปราการ ที่มีชุมชนชาวไทยเชื้อสายมอญอาศัยอยู่ และมีประเพณีและวัฒนธรรมเป็นแบบฉบับมาอย่างยาวนานที่กำลังจะถูกความทันสมัยและเทคโนโลยีสมัยใหม่กลืนหายไป แต่ทว่ายังเป็นความโชคดีที่ชุมชนมีความมุ่งมั่นที่จะอนุรักษ์ฟื้นฟูวัฒนธรรมประเพณี จึงร่วมกับบริษัทฯ ได้ริเริ่มงาน "ไออาร์พีซี สืบสานตำนานมอญพระประแดง" นี้ขึ้น



IRPC and Thai-Mon ethnic communities organized an event under the theme of "IRPC & The Legend of Mon Phra Pradaeng" aimed at preserving the culture and traditions of Mon communities. This event has been continuously listed as a part of Phra Pradaeng Songkran Festival in Thailand events calendar.

Mr. Sukrit Surabotsopon, President of IRPC Public Company Limited said that "the Company has recognized the importance of maintaining Mon's culture and traditions to remain intact. We have collaborated with Thai-Mon ethnic communities around IRPC oil depot area in Phra Pradaeng, Samut Prakan Province to organize "IRPC & The Legend of Mon Phra Pradaeng" event. This event was held to maintain Mon cultural identity and rare folk plays. It was a good starting point in building partnerships between IRPC oil depot and the communities at Wat Songtham Worawihan (Royal Monastery), Phra Pradaeng, Samut Prakan Province in order to preserve their cultures and traditions to remain for good.



ภายในงานได้จัดให้มีการจัดบอร์ดนิทรรศการให้ความรู้เกี่ยวกับการดำเนินธุรกิจของบริษัท สาธิตให้ความรู้เกี่ยวกับระบบความปลอดภัยของบริษัท และมีกิจกรรมที่แสดงให้เห็นถึงวัฒนธรรมวิถีความเป็นอยู่และศิลปะการแสดงของชาวมอญ พิธีแห่หงส์ธงตะขาบ ประเพณีที่ชาวมอญจัดขึ้น ในช่วงสงกรานต์ของทุกปี เพื่อเป็นการบูชาและระลึกถึงพระพุทธเจ้า พิธีสงฆ์นำพระพุทธรูป การรดน้ำดำหัวขอพรผู้ใหญ่ เพื่อเป็นสิริมงคลกับผู้ที่มาร่วมงาน พร้อมด้วยการละเล่นพื้นบ้านของ ชาวมอญ พระประแดง อาทิ การเล่นสะบ้าป้อน และการกวนกละแม พร้อมทั้งซุ้มอาหารพื้นบ้าน ทั้งคาวหวาน สะท้อนให้เห็นถึงความเป็นอยู่ของชาวมอญ ที่แฝงด้วยกุศโลบายในการดำเนินชีวิตในสมัยอดีต และการแสดงบนเวทีที่สื่อให้เห็นถึงวิถีชีวิตของชาวมอญ พร้อมกันนี้ ไออาร์พีซี ได้จัดทำหนังสือเพื่อส่งมอบให้กับวัดทรงธรรมได้เก็บรวบรวมและรักษาหนังสือที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรม ประเพณีของชาวมอญรวมถึงวิทยานิพนธ์ที่สำคัญ และในอนาคตบริษัท มีแผนที่จะรวบรวมองค์ความรู้เหล่านี้และจัดพิมพ์เป็นหนังสือเพื่อเผยแพร่ต่อไป

งาน "ไออาร์พีซี สืบสานตำนานมอญ" นอกจากจะเป็นการอนุรักษ์วัฒนธรรมและประเพณีที่ดึกดำบรรพ์ ยังเป็นการสร้างความสัมพันธ์กับชุมชนรอบบริเวณคลังน้ำมันพระประแดงของบริษัท รณรงค์ปลูกจิตสำนึกให้พนักงานและชุมชนได้ตระหนักในความสำคัญของวัฒนธรรมและเอกลักษณ์ท้องถิ่น และบริษัท มีนโยบายที่จะบรรจุ "ไออาร์พีซี สืบสานตำนานมอญ พระประแดง" นี้ไว้เป็นส่วนหนึ่งของงานสงกรานต์พระประแดง และจะประสานให้อยู่ในปฏิทินการท่องเที่ยวต่อไป



IRPC oil depot is located in Phra Pradaeng, Samut Prakan Province where Thai-Mon ethnic communities live with the long-standing traditional and cultural patterns that are being invaded and lost by modernity and technological dynamics. However, it is fortunate that the communities have committed to preserving and rehabilitating their cultural heritage. Thus, the communities in collaboration with IRPC initiated to set up the event "IRPC & The Legend of Mon Phra Pradaeng".

In this event, the exhibition display boards were organized to demonstrate our business operation, knowledge of safety system, as well as activities that describe the Mon traditional ways of living and arts which include:

- The procession of swan and centipede flags is traditionally held annually in Songkran Festival to worship and commemorate the Buddha.
- The ceremony of bathing the Buddha image and water blessing ceremony for the prosperity of all visitors.
- Folk plays and traditional cookery of Raman people in Phra Pradaeng such as Bon Saba game, stirring caramel, etc.

- Traditional food kiosk, both meat dish and dessert, which reflects the wisdom of Mon's traditional way of living in the old days.

- Stage performances presenting the Mon traditional ways of life.

- In addition, IRPC provided book cabinets for Wat Songtham Worawihan to be used for collecting and keeping books about Mon's cultures and traditions including important thesis. In the future, we plan to compile these knowledge and further publish for further distribution.

"IRPC & The Legend of Mon Phra Pradaeng" event was organized not only to preserve Mon's good cultural and traditional values but also to well establish relationships with the surrounding communities of IRPC oil depot in Phra Pradaeng. In addition, we can create awareness of our employees and the communities to recognize the importance of local culture and identity. Furthermore, the Company has planned to integrate "IRPC & The Legend of Mon Phra Pradaeng" with Phra Pradaeng Songkran Festival and further coordinate with concerned parties to have it appear in Thailand events calendar.



IRPC จัดโครงการออกหน่วยทำขาเทียม พระราชทานถวายเป็นพระราชกุศล

IRPC Launches Mobile Unit Project for Prosthesis Production in Honour of Royal Charity

คุณสุกฤตย์ สุรบถโสภณ กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) หรือ IRPC กล่าวว่า บริษัทฯ ได้ร่วมเทิดพระเกียรติในโอกาสการจัดงานฉลองสิริราชสมบัติครบ 70 ปี และงานเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ เนื่องในโอกาสพระราชพิธีมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา 7 รอบ 12 สิงหาคม 2559 โดยร่วมกับมูลนิธิขาเทียม ในสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี และจังหวัดระยอง โดย นายสมศักดิ์ สุวรรณสุจริต ผู้ว่าราชการจังหวัดระยองจัดโครงการออกหน่วยเพื่อทำขาเทียม พระราชทานถวายเป็นพระราชกุศล ระหว่างวันที่ 9 - 15 กรกฎาคม 2559 ณ สมาคมสโมสรไออาร์พีซี สปอร์ต คอมเพล็กซ์ จังหวัดระยอง

โครงการออกหน่วยทำขาเทียมนี้ เป็นหนึ่งในโครงการ CSR ที่ IRPC ดำเนินการอย่างต่อเนื่อง โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อยกระดับคุณภาพชีวิตของผู้พิการให้ดีขึ้น และสามารถมีความสุขในสังคมได้เท่ากับผู้ที่สุขภาพสมบูรณ์ทั่วไป โดยตั้งแต่ปี 2554 เป็นต้นมา IRPC ได้บริจาคเม็ดพลาสติกจากนวัตกรรมการผลิตของ IRPC ที่ได้จากการค้นคว้าวิจัยพัฒนาร่วมกับมูลนิธิขาเทียมฯ จำนวนปีละ 20-25 ตัน เพื่อใช้เป็นวัตถุดิบหลักในการผลิตขาเทียม ซึ่งไม่เพียงแต่การบริจาค

Mr. Sukrit Surabotsopon, President of IRPC Public Company Limited, said that the Company collaborated with the Prostheses Foundation of H.R.H. the Princess Mother and Rayong Province led by Mr. Somsak Suwansucharit, Governor, to celebrate the auspicious occasion of the 70th anniversary of His Majesty the King's accession to the throne and Her Majesty the Queen's 7th Cycle Birthday on August 12, 2016. The mobile unit project for prosthesis production was launched in honour of the Royal Charity during July 9-15, 2016 at IRPC Sport Complex, Rayong Province.

This mobile unit project for prosthesis production has become one of IRPC's CSR projects carried out continuously with the aim of enhancing a better quality of life of people with disabilities and helping them live a happy life in the society like other healthy people. Since 2011, IRPC has donated 20-25 tons per year of plastic beads derived from innovative production which had been acquired in the course of a joint research and development



เม็ดพลาสติกให้กับมูลนิธิฯ เท่านั้น ที่ผ่านมา IRPC ได้นำผู้บริหาร และพนักงานจิตอาสา ร่วมกับมูลนิธิฯ เติมน้ำ “ออกหน่วยทำขาเทียม” เพื่อให้การช่วยเหลือผู้พิการ ทุกเชื้อชาติศาสนา ให้กลับมาดำเนินชีวิตได้ปกติดังเดิม ด้วยการบริการทำขาเทียม ซ่อมแซมขาเทียมที่ชำรุด โดยไม่คิดมูลค่าเพื่อให้ ผู้ที่ไร้ขาเทียมมีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น และสามารถประกอบอาชีพได้

ในการออกหน่วยขาเทียมพระราชทานเพื่อถวายเป็นพระราชกุศล ในครั้งนี้ มีผู้พิการในพื้นที่จังหวัดระยอง และจังหวัดใกล้เคียง เข้ารับบริการประมาณ 220 ราย นอกจากการทำขาเทียมเพื่อคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้นแล้ว ในงานยังได้จัดให้มีกิจกรรมอื่นๆ อีกด้วย อาทิเช่น การจัดทดสอบมาตรฐานฝีมือแรงงานแห่งชาติ สาขาช่างเครื่องช่วยผู้พิการระดับ 1 โดยศูนย์พัฒนาฝีมือแรงงาน จังหวัดเชียงใหม่ และจังหวัดระยอง ซึ่งจัดขึ้นเป็นครั้งแรก ช่างเหล่านี้บางคนเป็นผู้พิการ ซึ่งมาทำงานเพื่อสังคม เมื่อผ่านการทดสอบ ก็จะสามารถบรรจุเป็นข้าราชการได้ตามวุฒินี้ การจัดอบรมผู้พิการและญาติเรื่องกายภาพบำบัดควบคู่ไปกับการดูแลขาและขาเทียม การจัดอบรมอาชีพให้แก่ผู้พิการและญาติ โดยศูนย์พัฒนาฝีมือแรงงานจังหวัดระยอง นิทรรศการและกิจกรรมเกี่ยวกับการสร้างโอกาสให้ผู้พิการมีชีวิตที่ดีขึ้น ชมรม To Be Number 1 ด้านยาเสพติด และนิทรรศการจากสหภาพแรงงาน IRPC เรื่องการทำประโยชน์ให้สังคม

บริษัทฯ ได้รับรางวัล Asia Responsible Entrepreneurship Awards 2015 (AREA Awards 2015) ด้าน Social Empowerment จากโครงการ “From Bench to Community” (โครงการขาเทียม) จาก Enterprise Asia ซึ่งเป็นรางวัลที่มอบให้กับผู้ประกอบการในทวีปเอเชียที่ดำเนินโครงการความรับผิดชอบต่อสังคมในด้านการดูแลและยกระดับคุณภาพชีวิตของคนในสังคมอย่างยั่งยืน สอดคล้องกับแนวปฏิบัติด้านส่งเสริมสิทธิมนุษยชนและด้านแรงงานของ UN Global Compact ซึ่งบริษัทฯ เป็นสมาชิก และล่าสุดในปี 2559 นี้

คุณสุกฤษฎี สุรบถโสภณ กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) เป็นหนึ่งใน Founding Members ผู้ก่อตั้ง Global Compact Local Network Thailand แสดงถึงความมุ่งมั่นที่จะร่วมมือกันดำเนินธุรกิจตามหลักพลเมืองดีของโลก (Corporate Citizenship) และส่งต่อแนวคิดนี้สู่องค์กรอื่นๆ ในประเทศไทยต่อไป

with the Prostheses Foundation. These plastic beads have been used as main raw materials for the prosthesis production. In addition to the donation of plastic beads, IRPC has launched the “Mobile Unit Project for prosthesis production” led by our executives and volunteer staff in collaboration with the Prostheses Foundation. This project has been set up to help disabled people regardless of their race or religion to resume their normal life by providing prostheses and repairing damaged prostheses without any charges. This will eventually enable disabled people with prosthetic legs to have a better quality of life and further pursue their career.

For this launch of mobile unit project in honour of the Royal Charity, there were 220 disabled people who registered for the prosthetic service. In addition to making prostheses for better quality of life, a variety of activities were organized as follows:

- Chiangmai Provincial Center and Rayong Provincial Center for Skill Development conducted, for the first time, the national skill standard tests in the technician course of devices for people with disabilities - level 1. Some of these technicians are disabled persons with a willingness to work for society. Upon passing the test, they will be appointed as civil servants in this field.
- The Foundation's staff conducted training programs for disabled people and their families concerning physical therapy and care of stump and prosthesis.
- Rayong Provincial Center for Skill Development conducted vocational trainings for disabled persons and their families.
- Exhibition and activities concerning making opportunities for disable people to have a better quality of life.
- To Be Number One Club Anti-Drug Campaign was launched.
- IRPC's Labor Union organized exhibition concerning social contributions.



ศูนย์พัฒนาฝีมือแรงงานจังหวัดระยอง กรมพัฒนาฝีมือแรงงาน และกระทรวงแรงงาน จัดอบรมอาชีพให้แก่คนพิการ และญาติ Rayong Provincial Center for Skill Development, Department of Skill Development, Ministry of Labour conducted vocational training workshops for people with disabilities and their families.

และทั้งหมดนี้เป็นส่วนหนึ่งของความมุ่งมั่นของ IRPC ที่จะป็นองค์กรที่มีการเติบโตทางธุรกิจอย่างยั่งยืนควบคู่ไปกับการรับผิดชอบต่อสังคม ชุมชน และสิ่งแวดล้อม เพื่อส่งต่อความสุขและช่วยยกระดับคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้นให้กับผู้ด้อยโอกาส IRPC จะสร้างประโยชน์ในการศึกษาพัฒนาผลิตภัณฑ์ไปพร้อมๆ กับการทำประโยชน์ เพื่อสังคม นอกจากนั้น ยังเป็นการสร้างจิตสำนึก ที่ดีให้กับพนักงานในการเป็นผู้ให้ และแสดงให้เห็นถึงคุณค่าของผลิตภัณฑ์ในมิติของการสร้างประโยชน์ต่อสังคมโดยตรงอีกด้วย

The Company received the Asia Responsible Entrepreneurship Awards 2015 (AREA Awards 2015) under the category of Social Empowerment by the project "From Bench to Community" (IRPC's Prosthetics Project) from Enterprise Asia. This award was given to enterprises in the Asian region which carry out social responsibility projects in terms of caring and elevating the quality of life of the people in the Society in a sustainable manner as well as in compliance with the principles of the United Nations Global Compact, of which IRPC is a member, promoting human rights and labour. In 2016, Mr. Sukrit Surabotsopon, President of IRPC Public Company Limited, one of the founding members of the Global Compact Local Network Thailand, expressed our commitment to doing business in compliance with the principles of corporate citizenship and forwarding this concept to other organizations in Thailand.

All of these practices are parts of IRPC's commitment to driving organization for sustainable business growth, coupled with responsibility for society, community and environment in order to deliver happiness and enhance the quality of life for those less fortunate. IRPC also strives to develop value added products along with carrying out corporate social responsibility activities. In addition, we will build employees' good awareness as a giver and demonstrate product value that ultimately generates direct benefits to society.



เจ้าหน้าที่มูลนิธิขาเทียมฯ อบรมคนพิการและญาติ เรื่องกายภาพบำบัดควบคู่ไปกับการดูแลขาและขาเทียม

The Prostheses Foundation's staff conducted training programs for people with disabilities and their families concerning physical therapy coupled with care of the stump and prosthesis.



กิจกรรมทดสอบมาตรฐานฝีมือแรงงานแห่งชาติ สาขาช่างเครื่องช่วยคนพิการระดับ 1 มีผู้เข้าร่วมทดสอบจำนวน 30 คน โดยศูนย์พัฒนาฝีมือแรงงานจังหวัดเชียงใหม่ และจังหวัดระยอง ซึ่งช่างเหล่านี้เป็นชาวบ้านและผู้พิการ เมื่อผ่านการทดสอบก็จะสามารถบรรจุเป็นข้าราชการได้ตามวุฒินี้

Chiang Mai Provincial Center and Rayong Provincial Center for Skill Development conducted the national skill standard testing activities in the technician course of devices for persons with disabilities - level 1. There were 30 participants who are local people with disability. Upon passing the relevant tests, they will be appointed as civil servants in this field.

การกำกับดูแลกิจการที่ดี

ไออาร์พีซี เราเล็งเห็นประโยชน์และความสำคัญของการกำกับดูแลกิจการที่ดี คำนึงถึงสิทธิประโยชน์ของผู้มีส่วนได้เสียตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และมาตรฐานสากลโดยมุ่งหวังที่จะสร้างมูลค่าเพิ่มทางธุรกิจให้องค์กรเติบโตอย่างยั่งยืน และเพื่อเป็นพลังที่จะช่วยขับเคลื่อนระบบเศรษฐกิจของสังคมโดยรวม

IRPC realizes the benefits and importance of good corporate governance as well as takes into account the interests of all relevant stakeholders in accordance with the good corporate governance practices of the Stock Exchange of Thailand and international best practices. We aim to continuously increase corporate value by achieving long-term sustainable growth and helping drive economic system of the society as a whole.

ฉบับนี้ อยากจะบอกเล่าถึง หลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีที่ยอมรับและถือปฏิบัติกันทั่วไปในระดับสากล ประกอบด้วย 5 หมวด

1. สิทธิของผู้ถือหุ้น
2. การปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียมกัน
3. การคำนึงถึงบทบาทของผู้มีส่วนได้เสีย
4. การเปิดเผยข้อมูลและความโปร่งใส
5. ความรับผิดชอบของคณะกรรมการ

เราไออาร์พีซีดำเนินธุรกิจโดยยึดให้ความสำคัญกับการกำกับดูแลกิจการที่ดี โดยกำหนดเป็นหลักสำคัญให้ผู้ปฏิบัติงานทุกระดับของบริษัทฯ ใช้เป็นแนวทางในการปฏิบัติหน้าที่ 6 ข้อ คือ

1. Creation of Long Term Value
2. Responsibility
3. Equitable Treatment
4. Accountability
5. Transparency
6. Ethics

In this newsletter, we would like to share information about the principles of good corporate governance and a comprehensive set of generally accepted international accounting standards which are classified into 5 categories as follows:

1. Rights of Shareholders
2. Equitable Treatment of Shareholders
3. Role of Stakeholders
4. Disclosure and Transparency
5. Responsibilities of the Board of Directors

IRPC has committed to doing business by giving importance to good corporate governance and establishing 6 following practice guidelines for all levels of the employees to perform their duties

1. Creation of Long Term Value
2. Responsibility
3. Equitable Treatment
4. Accountability
5. Transparency
6. Ethics



จากการจัดการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นบริษัท ประจำปี 2559 ในเมื่อวันศุกร์ที่ 1 เมษายน 2559 เวลา 09.30 น. ณ ห้องบางกอกคอนเวนชันเซ็นเตอร์ ชั้น 22 โรงแรมเซ็นทาราแกรนด์ และบางกอกคอนเวนชันเซ็นเตอร์ เซ็นทรัลเวิลด์ ราชประสงค์ กรุงเทพฯ บริษัท ให้ความสำคัญและคำนึงถึงการ ดูแลรักษาสีทธิประโยชน์ของผู้ถือหุ้น และนักลงทุนอย่างครบถ้วน ได้แก่

- ก่อนการประชุม บริษัท ให้อข้อมูลในหนังสือเชิญประชุมอย่างละเอียด โปร่งใส ชัดเจนเพียงพอต่อการตัดสินใจของผู้ถือหุ้น/นักลงทุนแจ้งบนเว็บไซต์บริษัท ให้ผู้ถือหุ้นทราบก่อนวันประชุมเป็นเวลา 31 วัน

- ในการจัดประชุมผู้ถือหุ้น บริษัท จัดประชุมภายใต้แนวคิด “การประชุมสีเขียว (Green Meeting)” ตามเกณฑ์ TBCSD ดังที่แจ้งไว้ใน I’m IRPC ฉบับที่แล้ว การอำนวยความสะดวกอย่างมีคุณภาพ ครบถ้วน คำนึงถึงสิทธิมนุษยชน เช่น คนชรา ผู้พิการ เป็นไปด้วยความเรียบร้อย มีทั้งคำติชมเกิดขึ้นมากมาย เช่น จัดงานได้ดีมาก จัดงานได้มีระเบียบ ประทับใจ เจ้าหน้าที่สุภาพให้ความเป็นกันเอง นอกจากนี้ ผู้ถือหุ้นให้คำแนะนำหลากหลาย เช่น สถานที่ไม่สะดวกในการเดินทาง เป็นต้น ทั้งนี้ เราจะนำมาพิจารณาเพื่อปรับปรุงภาพรวมให้ดียิ่งขึ้น บริษัท ได้จัด

As evidenced from the 2016 Annual General Meeting of Shareholders held on Friday April 1, 2016 at 09.30 hours at Bangkok Convention Centre, 22nd floor, Centara Grand & Bangkok Convention Centre at Central World, Ratchaprasong, Bangkok, the Company has entirely realized the importance of the rights and benefits of shareholders and investors as follows:

- Prior to the meeting, The Company sent the notice of meeting containing all detailed, transparent, accurate and sufficient information in advance for a period of not less than 31 days and posted on the Company’s website, so that the shareholders and investors can study the information prior to the meeting.

- The Annual General Meeting of Shareholders was held under the Concept of “Green Meeting” in accordance with the criteria of TBCSD as mentioned in the previous issue of I’m IRPC. Moreover, The Company provided comprehensive quality facilities with particular attention to human rights such as elderly or disabled persons. There were many varieties of



การประเมินคุณภาพการจัดการประชุมสามัญผู้ถือหุ้น ประจำปี 2559 ด้วยแบบประเมิน AGM Checklist ซึ่งกำหนดโดยสมาคมส่งเสริมผู้ลงทุนไทยเพื่อการประเมินคุณภาพ AGM ของบริษัทจดทะเบียนไทยเป็นประจำทุกปี ปี 2559 ได้คะแนน 100/100 คะแนน และจัดทำแบบสอบถามเพื่อประเมินความพึงพอใจโดยรวมของผู้ถือหุ้นที่มาประชุม ซึ่งในครั้งนี ท่านที่สละเวลามาด้วยตนเองเป็นจำนวน 1,831 ราย ส่วนท่านที่ติดภารกิจไม่สามารถมาด้วยตนเองได้ ก็ยังมอบฉันทะมาเป็นจำนวน 2,517 ราย ถือว่าท่านผู้ถือหุ้นให้ความสำคัญในการดูแลสิทธิของท่านเองได้เป็นอย่างดีมาก

- การดำเนินการประชุมโดยประธานกรรมการ และคณะกรรมการ ชุติย่อย ทั้ง 4 ชุด และ กรรมการผู้จัดการใหญ่ ชี้แจง ตอบข้อซักถามผู้ถือหุ้นอย่างสิ้นข้อสงสัยเป็นที่พึงพอใจกับผู้ถือหุ้นก่อนการลงมติในแต่ละวาระ

feedback such as good organized, well ordered, impressive as well as friendly and polite staff. There were, however, suggestions from shareholders such as travel inconvenience to the meeting venue and so on which will be taken into account for further improvement. The Company has regularly made the quality assessment of the Annual General Meetings of Shareholders by applying AGM Checklist of listed companies carried out by the Thai Investors Association. For 2016, we have received a perfect score of 100%. In addition, the Company had prepared the questionnaire to assess the overall satisfaction of 1,831 shareholders who attended the meeting in person. For 2,517 shareholders who were not able to attend the meeting in person, they appointed a proxy to the meeting. This reflects that all shareholders fully understand their rights.



สรุปผลตอบแบบสอบถามเพื่อประเมินความพึงพอใจของผู้ถือหุ้น ในวันประชุมสามัญผู้ถือหุ้น ประจำปี 2559 สรุปผลประเมินได้ 4.64 คะแนนจากคะแนนเต็ม 5 หรือประมาณร้อยละ 93.0 เปรียบเทียบกับปี 2558 ที่ได้ผลประเมิน 4.45 จาก คะแนนเต็ม 5 หรือประมาณร้อยละ 89.06 รายละเอียดผลประเมินประจำปี 2559 สรุปได้ดังนี้

- The Chairman presided over the meeting, including 4 Sub-Committees and the President were responsible to clarify questions of shareholders before voting on each agenda item.

At the 2016 Annual General Meeting of Shareholders, respondents were asked to rate their levels of satisfaction on a rating scale of 1 to 5. The result of the 2016 satisfaction survey was 4.64 points or at approximately 93.0% comparing to the result of the 2015 which was 4.45 points or at approximately 89.06%. We have summarized the results as shown in the table below.

หัวข้อ	ระดับความพึงพอใจ 1-5 ปี 2558	ระดับความพึงพอใจ 1-5 ปี 2559
1. หนังสือนัดประชุมและรายงานประจำปี	4.40 (ร้อยละ 88.04)	4.62 (ร้อยละ 92.47)
2. การอำนวยความสะดวกต่อผู้ถือหุ้น	4.54 (ร้อยละ 90.84)	4.68 (ร้อยละ 93.52)
3. การดำเนินการประชุม	4.42 (ร้อยละ 88.30)	4.64 (ร้อยละ 92.82)
รวมคะแนน	4.45 (ร้อยละ 89.06)	4.64 (ร้อยละ 93.00)

Item	Level of Satisfaction from 1-5 Year 2015	Level of Satisfaction from 1-5 Year 2016
1. Notice of meeting and annual report	4.40 (88.04%)	4.62 (92.47)
2. Facilitating the shareholders	4.54 (90.84)	4.68 (93.52)
3. Conducting the meeting	4.42 (88.30)	4.64 (92.82)
Total score	4.45 (89.06)	4.64 (93.00)

“ บริษัทฯ ขอขอบคุณผู้ถือหุ้นทุกท่าน
ที่ให้ความไว้วางใจลงทุนในบริษัทฯ และขอให้มั่นใจว่า
บริษัทฯ จะรักษาคุณภาพนี้ไว้ และจะมุ่งมั่น
พัฒนาให้บริษัทฯ เจริญก้าวหน้าต่อไป

The Company would like to thank all of our
Shareholders for the trust and continued investment
with us. We are fully committed to consistently
maintaining these quality standards and making
further progress to the business. ”



ผลจากการปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นและนักลงทุนด้วยมาตรฐานขั้นสูงเช่นที่กล่าวมาข้างต้นเป็นประจำทุกปี บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) และกรรมการผู้จัดการใหญ่ (คุณสุกฤตย์ สุรบถโสภณ) ได้รับรางวัล จาก Corporate Governance Asia ช่องก่ง ในปี 2559 ซึ่งมีการมอบรางวัลกันในวันที่ 17 มิถุนายน 2559 ที่โรงแรม JW Marriott ที่ฮ่องกง ดังนี้

1. Asia's Best CEO (Investor Relations)
Mr. Sukrit Surabotsopon
President and Executive Director

2. Best Investor Relations Company (Thailand)

ทั้งนี้ทางบริษัทไออาร์พีซียึดมั่นจรรยาบรรณในการดำเนินธุรกิจเน้นเรื่องความรับผิดชอบต่อองค์กรและในด้านการกำกับดูแลกิจการที่ดีได้ดำเนินการปรับปรุงพัฒนาด้านนโยบาย แนวปฏิบัติที่ดี และการดำเนินกิจกรรมธรรมาภิบาลอย่างบูรณาการจากภายในองค์กรออกไปสู่สังคม

เพื่อตอบสนองนโยบายความโปร่งใสของบริษัทฯเรายังมีกิจกรรมที่ดีมีประโยชน์ต่อสังคมอีกมากมาย เช่น งาน Cubic Academy ครั้งที่ 3 “ไม่มีใครเหมือน และไม่เหมือนใคร” ที่ออกแบบให้ตอบโจทย์ เรื่อง ธรรมาภิบาล และการเติบโตอย่างยั่งยืนขององค์กร เป็นต้น

As a result of the above-mentioned treatment to shareholders and investors with high quality standards on a regular annual basis, IRPC and Mr. Sukrit Surabotsopon, President of IRPC, received 2016 Corporate Governance Asia Recognition Award. The event was held on June 17, 2016 at the JW Marriott Hotel, Hong Kong to present the following awards:

1. Asia's Best CEO (Investor Relations)
Mr. Sukrit Surabotsopon
President and Executive Director

2. Best Investor Relations Company (Thailand)

We, IRPC, are fully committed to conducting business in an ethical manner with corporate responsibility and good corporate governance. In addition, we have integrated the development of policy, good practices and good governance within the organization and moved forward to the society.

We have a great range of activities beneficial to the society such as IRPC Cubic Academy. Class 3, “Be Unique, Be Like No Others”. This program is designed to achieve good governance and organization's sustainable growth and so on.

โครงการผู้ถือหุ้นเยี่ยมชมกิจการ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) ประจำปี 2559

Invitation to participate the 2016 IRPC Shareholder's Plant visit to Rayong

ด้วยบริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) (“บริษัทฯ”) กำหนดจัดโครงการผู้ถือหุ้นเยี่ยมชมกิจการบริษัทฯ ประจำปี 2559 ในลักษณะเดินทางไปและกลับในวันเดียว จำนวน 400 คน ในวันพฤหัสบดีที่ 10 พฤศจิกายน 2559 โดยมีรายละเอียดกำหนดการเดินทางและใบสมัครเข้าร่วมโครงการฯ ปรากฏตามเอกสารที่แนบมาพร้อมกันนี้ บริษัทฯ ขอเชิญผู้ถือหุ้นที่มีชื่อปรากฏในสมุดทะเบียนผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ ณ วันปิดสมุดทะเบียนพักการโอนหุ้น ในวันที่ 24 กุมภาพันธ์ 2559 ที่สนใจส่งใบสมัครเข้าร่วมโครงการฯ กลับมายังบริษัทฯ ทางแบบบริการธุรกิจ ตอบรับภายในวันศุกร์ที่ 30 กันยายน 2559

ในกรณีที่ผู้ถือหุ้นสนใจเข้าร่วมโครงการฯ มากกว่าจำนวนที่กำหนด บริษัทฯ จะทำการคัดเลือกผู้สมัครโดยวิธีสุ่มเลือกรายชื่อ (Random) พร้อมประกาศรายชื่อผู้ถือหุ้นที่ได้รับการคัดเลือกเข้าร่วมโครงการฯ ผ่านทางเว็บไซต์ของ บริษัทฯ www.irpc.co.th ในวันอังคารที่ 25 ตุลาคม 2559

เนื่อง เนื่องจากบริษัทฯ มีผู้ถือหุ้น จำนวนมาก เพื่อเป็นการปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียมกันตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี บริษัทฯ จึงขอสงวนสิทธิ์ในการคัดเลือกผู้ถือหุ้นเข้าร่วมโครงการฯ โดยให้สิทธิ์ ผู้ถือหุ้น ท่านละ 1 สิทธิ์ (งดผู้ติดตาม และ การโอนสิทธิ์ให้ผู้อื่น) และขอสงวนสิทธิ์ไว้สำหรับผู้ถือหุ้นที่ยังไม่เคยได้รับคัดเลือกเข้าร่วมโครงการฯ เท่านั้น

IRPC Public Company Limited (the “Company”) has scheduled the project of the 2016 shareholder's visit to observe the Company's affairs. The event will be a one-day trip for 400 shareholders on Thursday 10th November 2016. The details, itinerary, and application form to participate in the project are as shown in the attached document. The Company would like to invite the shareholders, whose names appear in the share registration book closed on 24th February 2016, to submit the application forms to participate in the project and send back to the Company by business reply service within Friday 30th September, 2016.

If the number of applicants exceeds the quota, the Company will select the candidates randomly and will announce the name list of shareholders who are randomly selected to join the project via the Company's website www.irpc.co.th on Tuesday 25th October, 2016.

As the Company has a large numbers of shareholders, in order to treat the shareholders equally according to the principles of good corporate governance, the Company reserves the right to select the shareholders to participate in the project by granting 1 right to each shareholder (the attendance and the right transferred to another person are prohibited). Moreover, this right is reserved only for the shareholders never been selected to participate in the project.



กำหนดการผู้ถือหุ้นเยี่ยมชมกิจการ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) ประจำปี 2559

วันพฤหัสบดีที่ 10 พฤศจิกายน 2559

- 06.00 น. ลงทะเบียน ณ บริเวณชั้น G ศูนย์เอนเนอร์ยีคอมเพล็กซ์ อาคาร ซี (อาคาร EnCo C)
- 06:45 น. ออกเดินทางจากกรุงเทพฯ (ตรงเวลา)
- 10:45 น. เยี่ยมชมโรงงานและโครงการลงทุนในเขตประกอบการอุตสาหกรรมเชิงนิเวศน์ (IRPC Eco-Industrial Zone) ของบริษัทฯ นำชมและบรรยายโดยผู้บริหารของบริษัท
- 12.00 น. รับประทานอาหารกลางวัน ที่ร้านอาหารตำนานป่า
- 13.30 น. ชมวีดิทัศน์แนะนำบริษัท กฤษฎ.กล่าวต้อนรับคณะผู้ถือหุ้น ผู้บริหารบรรยายสรุปกิจการของบริษัทถาม — ตอบ
- 15:30 น. ผู้ถือหุ้นร่วมทำกิจกรรมด้านความรับผิดชอบต่อสังคมกับบริษัทฯ
- 16.00 น. ออกเดินทางกลับกรุงเทพฯ
- 19.00 น. ถึงกรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพ

หมายเหตุ : กำหนดการอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม

Itinerary for the 2016 shareholder's Plant Visit

Thursday 10th November, 2016

- 06.00 AM Register on G Floor, Energy Complex Center, Building C (EnCo C Building).
- 06.45 AM Depart from Bangkok (on time).
- 10.45 AM Factory and Eco-Industrial Zone visit (Presented by the Executive on the bus.)
- 12.00 AM Lunch at the restaurant "Tamnan Pa"
- 01.30 PM Watch The Company's corporate VDO. Welcome speech by the President and summary of The Company's business by the management. Q&A
- 03.30 PM CSR Activity
- 04.30 PM Depart for returning to Bangkok.
- 07.30 PM Arrive Bangkok safely.

Note: The itinerary may be changed as deemed appropriate.

เงื่อนไขการสมัคร

1. ผู้ถือหุ้นได้สิทธิท่านละ 1 ที่นั่ง ให้สิทธิเฉพาะผู้ถือหุ้นที่ยังไม่เคยเข้าร่วมโครงการฯ เท่านั้น
2. เป็นผู้ถือหุ้นตามรายชื่อปรากฏในสมุดทะเบียนผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ ณ วันปิดสมุดทะเบียนพักการโอนหุ้นในวันที่ 24 กุมภาพันธ์ 2559
3. ผู้ถือหุ้นนิติบุคคลต้องแนบเอกสารการจดทะเบียนนิติบุคคลเป็นหลักฐานประกอบการมอบอำนาจด้วย
4. ส่งใบสมัครกลับมายังบริษัทฯ ภายในวันศุกร์ที่ 30 กันยายน 2559 (ใช้วันประทับตราไปรษณีย์) ผ่านทางแบบบริการธุรกิจตอบรับ จะไม่รับพิจารณาใบสมัครที่ส่งโดยวิธีอื่น
5. ในกรณีที่มีผู้ประสงค์เข้าร่วมโครงการฯ มากกว่า 400 ราย บริษัทฯ จะสุ่มเลือกรายชื่อ (Random) ประกาศรายชื่อผู้ที่ได้รับสิทธิในเว็บไซต์ของบริษัทฯ www.irpc.co.th ในวันอังคารที่ 25 ตุลาคม 2559



Conditions for application

1. Each shareholder is entitled to 1 seat. The right is reserved only for the shareholders who have never been participated in the project.
2. Shareholders having the right to apply are those whose names appear in the share registration book closed on 24th February 2016.
3. The juristic person shareholders must attach the certified copy of business registration document as evidence.
4. Application form must be delivered to the Company within Friday, 30th September 2016 (the postmark date is used) via business reply service. Sending the application form by other means will not be considered.
5. In case of having more than 400 shareholders interested in participating in the project, the Company will select the candidates randomly. The name list of selected shareholders will be announced via the Company's website www.irpc.co.th on Tuesday, October 25th, 2016.

6. บริษัทฯ จะโทรศัพท์ติดต่อกลับเฉพาะผู้ถือหุ้นที่มีชื่อตามประกาศเพื่อยืนยันการเดินทางในวันและเวลาทำการของบริษัทฯ และในกรณีบริษัทฯ ไม่สามารถติดต่อได้ภายในวันทำการระหว่างวันที่ 31 ตุลาคม - 4 พฤศจิกายน 2559 จะถือว่าท่านสละสิทธิ์ และจะติดต่อผู้ถือหุ้นที่มีชื่อในรายชื่อสำรองลำดับถัดไป
7. กรณีที่ท่านมีโรคประจำตัว แพ้อาหารบางชนิดหรืออื่นๆ กรุณานำยาติดตัวไปด้วย พร้อมกับแจ้งให้บริษัทฯ ทราบล่วงหน้า
8. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ :
 - 8.1 ไม่พิจารณาแบบตอบรับที่ให้ข้อมูลไม่ครบถ้วน ไม่ชัดเจน หรือไม่สามารถติดต่อได้
 - 8.2 ไม่อนุญาตให้ผู้ถือหุ้นที่ได้สิทธิพาผู้ติดตามเดินทางไปด้วย
 - 8.3 ไม่อนุญาตให้ผู้ถือหุ้นที่ได้สิทธิโอนสิทธิให้ผู้อื่นเดินทางแทน
 - 8.4 สามารถเปลี่ยนแปลงกำหนดการเดินทางตามเอกสารแนบได้ตามความเหมาะสม
9. กรุณานำบัตรประชาชนมาด้วย เพื่อลงทะเบียนในวันเดินทาง

จุดลงทะเบียน



ณ บริเวณชั้น G ศูนย์เอนเนอร์ยี่คอมเพล็กซ์ อาคาร ซี ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900

ติดต่อสอบถาม

โทร. 02-649-7000 ต่อ 7912 , 7924 , 7936 , 7990 และ 7284

หมายเหตุ :

เนื่องด้วยบริเวณ ที่จอดรถของอาคาร ENCO มีพื้นที่จำกัด เพื่อความสะดวกโปรดใช้บริการขนส่งสาธารณะ รถไฟฟ้า BTS (สถานีหมอชิต) รถไฟฟ้า MRT (สถานีพหลโยธิน) รถประจำทางผ่านถนนวิภาวดีรังสิต สาย 3 / 29 / 52 / 69 / 187 / ปอ.504 / ปอ.510 / ปอ.555 ผ่านถนนกำแพงเพชร 2 สาย 77 / ปอ.170 / ปอ.509

Note :

Due to ENCO's limited parking space, for your convenience please use public transport BTS (Mo Chit Station), MRT (Phahonyothin Station), buses passing Vibhavadi Rangsit Road No. 3, 29, 52, 69, 187, Por. Or. 504, Por. Or. 510, Por. Or. 555, Buses passing Kamphaeng Phet 2 Road No.77, Por. Or. 170 Por. Or. 509

6. The Company will call back only to the shareholders whose names are announced for the confirmation of the participation on business days during office hours. In the case that the Company cannot contact you during 31 October - 4 November 2016, it will be deemed that you are a waiver and the Company will contact the shareholder whose name appears on the list following you.
7. If you have congenital disease, Food allergy, or others, please bring the medicine with you and inform the Company in advance.
8. The Company reserves the right:
 - 8.1 Not to consider an application with unclear or incomplete information or cannot be contacted.
 - 8.2 Not to allow the entitled shareholders to take any other persons along with them.
 - 8.3 Not to allow any transfer of the right to participate to other persons.
 - 8.4 To change the itinerary as deem appropriate.
9. Please bring identification card with you to register on the travelling day.

Registration point

On G Floor, Energy Complex Center, Building C Vibhavadi Rangsit Road, Chatuchak, Bangkok 10900

For inquiries,

call 02-649-7000 ext. 7912, 7924 , 7936 , 7990 and 7284

ใบสมัครเข้าร่วมโครงการผู้ถือหุ้นเยี่ยมชมกิจการ บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน) ประจำปี 2559

Application Form 2016 "Shareholders Plant Visit the Company 2016", IRPC PLC.

ข้าพเจ้า (นาย/นาง/นางสาว/บริษัท)
 I, (Mr./Mrs./Ms./Company)
 บัตรประจำตัวประชาชนเลขที่..... อายุ.....ปี
 ID. Card No.: Age Year
 ที่อยู่ปัจจุบันเลขที่..... ถนน..... ตำบล/แขวง.....
 Current Address: House No Street Sub-District
 อำเภอ/เขต..... จังหวัด.....
 District Province
 หมายเลขโทรศัพท์ติดต่อบ้าน..... ที่ทำงาน.....
 Tel.: Home
 มือถือ..... ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์(e-mail) :
 Mobile E-mail

เป็นผู้ถือหุ้นของบริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน)

the shareholder of IRPC PLC.,

บุคคลธรรมดา	จำนวน	หุ้น (ต้องร่วมเดินทางไปเยี่ยมชมด้วยตัวเอง)
Natural Person	amount	shares (must personally participate)
นิติบุคคล	จำนวน	หุ้น มอบอำนาจให้ นาย/นาง/นางสาว)
Juristic Person	amount	shares would authorize (Mr./Mrs./Ms./)

บัตรประจำตัวประชาชนเลขที่..... อายุ.....ปี ที่อยู่ปัจจุบันเลขที่.....
 ID. Card No.: Age Year Current Address: House No
 ถนน..... ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต.....
 Street Sub-District District
 จังหวัด..... หมายเลขโทรศัพท์ที่บ้าน..... ที่ทำงาน.....
 Province Tel.: Home Work
 มือถือ.....
 Mobile

เป็นตัวแทนของบริษัทไปเยี่ยมชมกิจการในครั้งนี้

to be the representative of the company in this visitation

ข้าพเจ้าขอแจ้งข้อมูลส่วนตัวที่จำเป็นให้บริษัทฯ ทราบ ดังนี้

I would like to inform essential personal information to the company

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> โรคประจำตัว.....
Congenital Disease | <input type="checkbox"/> อาหารที่แพ้.....
Allergic Food |
| <input type="checkbox"/> ขอให้จัดอาหารมังสวิรัต
I am vegetarian | <input type="checkbox"/> ขอให้จัดอาหารสำหรับมุสลิม
I am Muslim |

ข้าพเจ้าได้อ่านและยอมรับเงื่อนไขการสมัครนี้ และขอรับรองว่าข้อมูลในใบสมัครฉบับนี้เป็นความจริงทุกประการ

I have read and accepted all specified conditions and certified that the provided information is true.

ลงชื่อ.....ผู้ถือหุ้น
 Signature Shareholder
 (.....)

วันที่ / /
 Date

สงวนสิทธิ์เฉพาะผู้ถือหุ้นที่ยังไม่เคยเข้าร่วมโครงการฯ เท่านั้น และต้องเป็นผู้ถือหุ้นที่มีรายชื่อ
 ในสมุดทะเบียนผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ ณ วันปิดสมุดทะเบียนพักการโอนหุ้นในวันที่ 24 กุมภาพันธ์ 2559

This right is reserved for the shareholders who had never been joined this project
 and the shareholder's name must be listed in the register at book closing date on February 24, 2016.

เมื่อกรอกใบสมัครเสร็จเรียบร้อยแล้วกรุณาส่งกลับบริษัทฯ ทางไปรษณีย์ภายในวันศุกร์ที่ 30 กันยายน 2559

โดยบริษัทฯ จะพิจารณาจากวันประทับตราไปรษณีย์

Please return this form to the company after completed by post within October 20, 2015
 and the company would judge by date of post seal.



บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน)
IRPC Public Company Limited

บริการธุรกิจตอบรับ

ใบอนุญาตเลขที่ ปน.(น) / 4221 ปณศ.จตุจักร
ถ้าฝากส่งในประเทศไม่ต้องฉีกตราไปรษณียากร

บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน)
เลขที่ 555/2 ศูนย์เอนเนอร์ยี่คอมเพล็กซ์
อาคาร บี ชั้น 10 ถนนวิภาวดีรังสิต
แขวงจตุจักร เขตจตุจักร
กรุงเทพฯ 10900

โครงการผู้ถือหุ้นเยี่ยมชมกิจการของบริษัทฯ